

Progress Monitoring for Upgrading Barrier-Free Access and Facilities in Government Premises/ Facilities (Class A)

監察提升政府物業／設施的無障礙設施的進度報告 (Class A)

Progress up to (Date) 資料更新日期:

31-Mar-14

Report Date 報告日期:

31-Mar-14

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業／設施種類	Name of Premises/Facilities 物業／設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成	(7) Complexity (H/M/L) 複雜性
1	CEDD 土木工程拓展署	Kowloon City District 九龍城區	Office Building 辦公室大樓	Civil Engineering and Development Building 土木工程拓展署大樓							H
Total No. Completed 已完成項目總數					1	1	1	1	1	1	

Remarks:

Involvement of Managing Departments of the relevant premises and facilities in Different Stages: -

1. Site Survey - Provision of access to the premises/ venues for site survey

2. Feasibility Study - (i) Liaison with private landlord/ HD/ Link about the BFA improvement proposals for venues situated in private/ HD/ Link properties; (ii) Confirmation of BFA improvement proposals; (iii) Confirmation of proposed works programme; (iv) Application for land allocation, approval of revised SOA, etc., as the case may;

(v) Submission of funding application

3. Site Preparation - (i) Confirmation of site works arrangement; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties

4. Works Commenced - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties

5. 50% or more of Works Completed - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties

6. Works Completed - Conduction of handover inspection

Others

1. Having regard to complexity and extent of upgrading works and the site and operational constraints, improvement works under ArchSD are broadly categorised into three groups-

H - The "High Complexity Premises" include those multi-user complexes and high security premises. The improvement works usually involve major structural alterations and additions.

M - The "Medium Complexity Premises" are usually the highly utilized complexes where improvement works may cause disturbance to normal operation of the premises and public. Necessary phasing of works and segregation of working areas will be required.

L - The "Low Complexity Premises" require only minor improvement works.

2. The column of "Works Completion Month" will be filled up after site preparation is completed and works commenced but the relevant date is for reference only. Once the actual work completion date is known, the relevant column will be updated.

備注:

管理有關處所及設施的部門於不同階段中的參與方式:

1. 場地勘查- 開放處所/場地以方便勘查

2. 可行性研究 - (一) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯磋商有關無障礙通道和設施的工程建議; (二) 確認有關無障礙通道和設施的工程建議; (三) 確認有關工程計劃; (四) 申請土地, 批准修訂設施明細表及其他事宜 (五) 提交撥款申請

3. 場地準備 - (一) 確認場地及工作安排; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作

4. 工程開始 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作

5. 50%以上的工程已完成 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作

6. 工程完成-進行工程交收檢查

其他

1. 考慮到工作複雜性、範圍、場地及運作上的限制, 建築署負責的改善工程大致可分為三類-

H - 高複雜性的物業包括多用戶綜合大樓和一些保安要求高的場所。改善工程往往涉及重大的結構性改建及加裝。

M - 中等複雜性的物業一般是高使用率的綜合場館, 改善工程可能會對大樓的運作及對公眾造成滋擾。此類物業的工程需分階段進行, 並須與大樓使用者的辦公範圍分隔。

L - 低複雜性的物業只需要小規模的改善工程以提升現有的無障礙通道和設備。

2. 當完成“場地準備”及工程已開始時, 有關“工程完成月份”欄目才會填上以作參考。當真正工作完成日期已知後, 有關欄目會作相應修改。

Progress Monitoring for Upgrading Barrier-Free Access and Facilities in Government Premises/ Facilities (Class A)

監察提升政府物業／設施的無障礙設施的進度報告 (Class A)

Progress up to (Date) 資料更新日期:

31-Mar-14

Report Date 報告日期:

31-Mar-14

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業／設施種類	Name of Premises/Facilities 物業／設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成	(7) Complexity (H/M/L) 複雜性
1	DH 衛生署	Central and Western District 中西區	Clinic 診所	Kennedy Town Community Complex 堅尼地城社區綜合大樓							H
2	DH 衛生署	Central and Western District 中西區	Clinic 診所	Queensway Government Offices 金鐘政府合署							M
3	DH 衛生署	Central and Western District 中西區	Office 辦公室	Central Government Pier Building 中區政府碼頭大樓							H
4	DH 衛生署	Central and Western District 中西區	Clinic 診所	Western Dental Clinic 西區牙科診所							M
5	DH 衛生署	Eastern District 東區	Clinic 診所	Shau Kei Wan Jockey Club Clinic 筲箕灣賽馬會診所							H
6	DH 衛生署	Eastern District 東區	Clinic 診所	Sai Wan Ho Health Centre 西灣河健康中心							H
7	DH 衛生署	Eastern District 東區	Clinic 診所	New Jade Garden 新翠花園							H
8	DH 衛生署	Islands District 離島區	Clinic 診所	Tai O Jockey Club Clinic 大澳賽馬會診所							H
9	DH 衛生署	Islands District 離島區	Clinic 診所	Mui Wo Government Offices 梅窩政府合署							H
10	DH 衛生署	Islands District 離島區	Clinic 診所	Tung Chung Health Centre 東涌健康中心							H
11	DH 衛生署	Kowloon City District 九龍城區	Clinic 診所	Ho Man Tin Methadone Clinic 何文田美沙酮診所							H
12	DH 衛生署	Kowloon City District 九龍城區	Mortuary 殮房	Kowloon Public Mortuary 九龍公眾殮房							M
13	DH 衛生署	Kowloon City District 九龍城區	Clinic 診所	Argyle Street Jockey Club School Dental Clinic 亞皆老街賽馬會學童牙科診所							H
14	DH 衛生署	Kwai Tsing District 葵青區	Mortuary 殮房	Kwai Chung Public Mortuary 葵涌公眾殮房							H
15	DH 衛生署	Kwai Tsing District 葵青區	Clinic 診所	Tsing Yi Cheung Hong Clinic 青衣長康診所							H
16	DH 衛生署	Kwai Tsing District 葵青區	Clinic 診所	Shing Wo House, Kwai Shing East Estate 葵盛東郵政和樓							H
17	DH 衛生署	Kwai Tsing District 葵青區	Clinic 診所	Princess Margaret Hospital 瑪嘉烈醫院							H
18	DH 衛生署	Kwai Tsing District 葵青區	Clinic 診所	Kwai Chung Hospital 葵涌醫院							H
19	DH 衛生署	Kwun Tong District 觀塘區	Clinic 診所	Lam Tin Community Complex 藍田社區綜合大樓							H
20	DH 衛生署	North District 北區	Clinic 診所	Fanling Health Centre 粉嶺健康中心							H

45	DH 衛生署	Yuen Long District 元朗區	Clinic 診所	Yuen Long District Offices Building 元朗民政事務處大廈								M
46	DH 衛生署	Yuen Long District 元朗區	Clinic 診所	Yuen Long Jockey Club Health Centre 元朗賽馬會健康院								H
Total No. Completed 已完成項目總數					46	46	46	46	46	46	46	

Remarks:

Involvement of Managing Departments of the relevant premises and facilities in Different Stages: -

1. Site Survey - Provision of access to the premises/ venues for site survey
2. Feasibility Study - (i) Liaison with private landlord/ HD/ Link about the BFA improvement proposals for venues situated in private/ HD/ Link properties; (ii) Confirmation of BFA improvement proposals; (iii) Confirmation of proposed works programme; (iv) Application for land allocation, approval of revised SOA, etc., as the case may;
 - (v) Submission of funding application
3. Site Preparation - (i) Confirmation of site works arrangement; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
4. Works Commenced - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
5. 50% or more of Works Completed - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
6. Works Completed - Conduction of handover inspection

Others

1. Having regard to complexity and extent of upgrading works and the site and operational constraints, improvement works under ArchSD are broadly categorised into three groups-

- H - The "High Complexity Premises" include those multi-user complexes and high security premises. The improvement works usually involve major structural alterations and additions.
- M - The "Medium Complexity Premises" are usually the highly utilized complexes where improvement works may cause disturbance to normal operation of the premises and public. Necessary phasing of works and segregation of working areas will be required.
- L - The "Low Complexity Premises" require only minor improvement works.

2. The column of "Works Completion Month" will be filled up after site preparation is completed and works commenced but the relevant date is for reference only. Once the actual work completion date is known, the relevant column will be updated.

備注：

管理有關處所及設施的部門於不同階段中的參與方式：

1. 場地勘察- 開放處所/場地以方便勘察
2. 可行性研究 - (一) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯磋商有關無障礙通道和設施的工程建議; (二) 確認有關無障礙通道和設施的工程建議; (三) 確認有關工程計劃; (四) 申請土地, 批准修訂設施明細表及其他事宜 (五) 提交撥款申請
3. 場地準備 - (一) 確認場地及工作安排; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
4. 工程開始 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
5. 50%以上的工程已完成 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
6. 工程完成-進行工程交收檢查

其他

1. 考慮到工作複雜性、範圍、場地及運作上的限制, 建築署負責的改善工程大致可分為三類 -

- H - 高複雜性的物業包括多用戶綜合大樓和一些保安要求高的場所。改善工程往往涉及重大的結構性改建及加裝。
 - M - 中等複雜性的物業一般是高使用率的綜合場館, 改善工程可能會對大樓的運作及對公眾造成滋擾。此類物業的工程需分階段進行, 並須與大樓使用者的辦公範圍分隔。
 - L - 低複雜性的物業只需要小規模的改善工程以提升現有的無障礙通道和設備。
2. 當完成“場地準備”及工程已開始時, 有關“工程完成月份”欄目才會填上以作參考。當真正工作完成日期已知後, 有關欄目會作相應修改。

Progress Monitoring for Upgrading Barrier-Free Access and Facilities in Government Premises/ Facilities (Class A)

監察提升政府物業／設施的無障礙設施的進度報告 (Class A)

Progress up to (Date) 資料更新日期:

31-Mar-14

Report Date 報告日期:

31-Mar-14

No. 項目	Department (Abbreviation)	District 地區	Category of Premises/Facilities	Name of Premises/Facilities 物業／設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed	(6) Works Completed 工程完成	(7) Complexity (H/M/L) 複雜性
1	FEHD 食物環境衛生署	Central & Western 中西區	Public Toilet 公廁	Beak Tower Public Toilet 凌霄閣公廁							M
2	FEHD 食物環境衛生署	Central & Western 中西區	Public Toilet 公廁	Lan Kwai Fong Public Toilet 蘭桂芳公廁							H
3	FEHD 食物環境衛生署	Central & Western 中西區	Public Toilet 公廁	Man Yiu Street Public Toilet 民耀街公廁							M
4	FEHD 食物環境衛生署	Central & Western 中西區	Public Toilet 公廁	Smithfield Municipal Services Building Public Toilet 士美非路市政大廈公廁							H
5	FEHD 食物環境衛生署	Central & Western 中西區	Public Toilet 公廁	Man Fai Street Public Toilet 民輝街公廁							M
6	FEHD 食物環境衛生署	Central & Western 中西區	Public Toilet 公廁	Water Street Public Toilet 水街公廁							M
7	FEHD 食物環境衛生署	Central & Western 中西區	Public Toilet 公廁	Exchange Square Public Toilet 交易廣場公廁							M
8	FEHD 食物環境衛生署	Central & Western 中西區	Public Toilet 公廁	Wellington Street Public Toilet 威靈頓街公廁							M
9	FEHD 食物環境衛生署	Central & Western 中西區	Public Toilet 公廁	Sai Ning Street Public Toilet 西寧街公廁							H
10	FEHD 食物環境衛生署	Central & Western 中西區	Public Toilet 公廁	Wah Hing Lane Public Toilet 華興里公廁							M
11	FEHD 食物環境衛生署	Central & Western 中西區	Public Toilet 公廁	Hong Kong Park Indoor Games Hall Public Toilet 香港公園室內運動場公廁							M
12	FEHD 食物環境衛生署	Central & Western 中西區	Public Toilet 公廁	Wing Wo Street Public Toilet 永福街公廁							M
13	FEHD 食物環境衛生署	Central & Western 中西區	Public Toilet 公廁	Lok Ku Road Public Toilet 樂古道公廁							M
14	FEHD 食物環境衛生署	Central & Western 中西區	Public Toilet 公廁	In Ku Lane Public Toilet 賢居里公廁							M
15	FEHD 食物環境衛生署	Central & Western 中西區	Public Toilet 公廁	Kennedy Road Public Toilet 堅尼地道公廁							M
16	FEHD 食物環境衛生署	Central & Western 中西區	Public Toilet 公廁	Ladder Street Public Toilet 樓梯街公廁							M
17	FEHD 食物環境衛生署	Central & Western 中西區	Public Toilet 公廁	Kotewall Road Public Toilet 屈蘇道公廁							M
18	FEHD 食物環境衛生署	Central & Western 中西區	Public Toilet 公廁	Robinson Road Public Toilet 羅便申道公廁							M
19	FEHD 食物環境衛生署	Central & Western 中西區	Public Toilet 公廁	MacDonnell Road Public Toilet 麥當奴道公廁							M
20	FEHD 食物環境衛生署	Central & Western 中西區	Public Toilet 公廁	May Road Public Toilet 梅窩公廁							M
21	FEHD 食物環境衛生署	Central & Western 中西區	Public Toilet 公廁	Old Peak Road Public Toilet 舊山頂道公廁							M
22	FEHD 食物環境衛生署	Central & Western 中西區	Public Bathhouse 公共浴室	Water Street Public Bathhouse 水街公共浴室							M
23	FEHD 食物環境衛生署	Central & Western 中西區	Public Bathhouse 公共浴室	Second Street Public Bathhouse 第二街公共浴室							H
24	FEHD 食物環境衛生署	Central & Western 中西區	Public Bathhouse 公共浴室	Wah Hing Lane Public Bathhouse 華興里公共浴室							M
25	FEHD 食物環境衛生署	Central & Western 中西區	Market and Cooked Food Centre 街市及熟食中心	Smithfield Market and Cooked Food Centre 士美非路街市及熟食中心							H
26	FEHD 食物環境衛生署	Central & Western 中西區	Market and Cooked Food Centre 街市及熟食中心	Sheung Wan Market and Cooked Food Centre 上環街市及熟食中心							H
27	FEHD 食物環境衛生署	Central & Western 中西區	Market 街市	Sai Ying Pun Market 筲箕灣街市							M
28	FEHD 食物環境衛生署	Central & Western 中西區	Municipal Services Building 市政大廈	Sheung Wan Municipal Services Building (Office and common area) 上環市政大廈 (辦公室及公用地方)							H

563	FEHD 食物環境衛生署	Yuen Long 元朗區	Public Toilet 公廁	Ma Tin Tsuen Public Toilet 馬田村公廁															M	
564	FEHD 食物環境衛生署	Yuen Long 元朗區	Public Toilet 公廁	Ngau Keng Tsuen Public Toilet 牛欄村公廁															H	
565	FEHD 食物環境衛生署	Yuen Long 元朗區	Public Toilet 公廁	Fuk Hing Lane Public Toilet 福興里公廁															H	
566	FEHD 食物環境衛生署	Yuen Long 元朗區	Public Toilet 公廁	Pun Uk Tsuen Public Toilet 潘屋村公廁															H	
567	FEHD 食物環境衛生署	Yuen Long 元朗區	Public Toilet 公廁	Lok Ma Chau Tsuen Public Toilet 落馬洲村公廁															H	
568	FEHD 食物環境衛生署	Yuen Long 元朗區	Public Toilet 公廁	Wah Shing Tsuen Public Toilet 蕪成村公廁															H	
569	FEHD 食物環境衛生署	Yuen Long 元朗區	Market 街市	Tai Kiu Market 太橋街市															H	
570	FEHD 食物環境衛生署	Yuen Long 元朗區	Office 辦公室	Yuen Long District Environmental Hygiene 元朗區環境衛生辦事處															H	
Total No. Completed 已完成項目總數																				
					570	570	570	570	570	570	570	570	570	570	570	570	570	570	570	

Remarks:

Involvement of Managing Departments of the relevant premises and facilities in Different Stages: -

1. Site Survey - Provision of access to the premises/ venues for site survey
2. Feasibility Study - (i) Liaison with private landlord/ HD/ Link about the BFA improvement proposals for venues situated in private/ HD/ Link properties; (ii) Confirmation of BFA improvement proposals; (iii) Confirmation of proposed works programme; (iv) Application for land allocation, approval of revised SOA, etc., as the case may; (v) Submission of funding application
3. Site Preparation - (i) Confirmation of site works arrangement; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
4. Works Commenced - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
5. 50% or more of Works Completed - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
6. Works Completed - Conduction of handover inspection

Others

1. Having regard to complexity and extent of upgrading works and the site and operational constraints, improvement works under ArchSD are broadly categorised into three groups-
 H - The "High Complexity Premises" include those multi-user complexes and high security premises. The improvement works usually involve major structural alterations and additions.
 M - The "Medium Complexity Premises" are usually the highly utilized complexes where improvement works may cause disturbance to normal operation of the premises and public. Necessary phasing of works and segregation of working areas will be required.
 L - The "Low Complexity Premises" require only minor improvement works.
2. The column of "Works Completion Month" will be filled up after site preparation is completed and works commenced but the relevant date is for reference only. Once the actual work completion date is known, the relevant column will be updated.

備注:

管理有關處所及設施的部門於不同階段中的參與方式:

1. 場地勘查- 開放處所/場地以方便勘查
2. 可行性研究 - (一) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯磋商有關無障礙通道和設施的工程建議; (二) 確認有關無障礙通道和設施的工程建議; (三) 確認有關工程計劃; (四) 申請土地, 批准修訂設施明細表及其他事宜 (五) 提交撥款申請
3. 場地準備 - (一) 確認場地及工作安排; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
4. 工程開始 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
5. 50%以上的工程已完成 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
6. 工程完成-進行工程交收檢查

其他

1. 考慮到工作複雜性、範圍、場地及運作上的限制, 建築署負責的改善工程大致可分為三類 -
 H - 高複雜性的物業包括多用戶綜合大樓和一些保安要求高的場所。改善工程往往涉及重大的結構性改建及加裝。
 M - 中等複雜性的物業一般是高使用率的綜合場館, 改善工程可能會對大樓的運作及對公眾造成滋擾。此類物業的工程需分階段進行, 並須與大樓使用者的辦公範圍分隔。
 L - 低複雜性的物業只需要小規模的改善工程以提升現有的無障礙通道和設備。
2. 當完成“場地準備”及工程已開始時, 有關“工程完成月份”欄目才會填上以作參考。當真正工作完成日期已知後, 有關欄目會作相應修改。

Progress Monitoring for Upgrading Barrier-Free Access and Facilities in Government Premises/ Facilities (Class A)

監察提升政府物業／設施的無障礙設施的進度報告 (Class A)

Progress up to (Date) 資料更新日期:

31-Mar-14

Report Date 報告日期:

31-Mar-14

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業／設施種類	Name of Premises/Facilities 物業／設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成	(7) Complexity (H/M/L) 複雜性
1	GPA 政府產業署	Central & Western District 中西區	Joint-user Building 政府聯用辦公大樓	Central Government Pier 中區政府碼頭							H
2	GPA 政府產業署	Central & Western District 中西區	Joint-user Building 政府聯用辦公大樓	Harbour Building 海港政府大樓							H
3	GPA 政府產業署	Central & Western District 中西區	Joint-user Building 政府聯用辦公大樓	Queensway Government Offices 金鐘道政府合署							H
4	GPA 政府產業署	Central & Western District 中西區	Joint-user Building 政府聯用辦公大樓	Rumsey Street Multi-storey Car Park Building 林士街多層停車場大廈							H
5	GPA 政府產業署	Central & Western District 中西區	Government Quarters 政府宿舍	2-8, 9-11 Mansfield Road 文咸道2-8、9-11號							H
6	GPA 政府產業署	Central & Western District 中西區	Government Quarters 政府宿舍	25 Park Road 柏道25號							H
7	GPA 政府產業署	Central & Western District 中西區	Government Quarters 政府宿舍	Buxey Lodge 百事樓							H
8	GPA 政府產業署	Central & Western District 中西區	Government Quarters 政府宿舍	Cloudridge 雲吉道30號							M
9	GPA 政府產業署	Central & Western District 中西區	Government Quarters 政府宿舍	Fairmont Gardens 翠錦園							H
10	GPA 政府產業署	Central & Western District 中西區	Government Quarters 政府宿舍	Old Bailey Street Police Married Quarters 奧卑利街警察宿舍							H
11	GPA 政府產業署	Central & Western District 中西區	Government Quarters 政府宿舍	Sai Ying Pun Post Office Building 西營盤郵政局大廈							H
12	GPA 政府產業署	Eastern District 東區	Joint-user Building 政府聯用辦公大樓	North Point Government Offices 北角政府合署							H
13	GPA 政府產業署	Eastern District 東區	Joint-user Building 政府聯用辦公大樓	North Point Fire Brigade Building 北角消防大廈							H
14	GPA 政府產業署	Eastern District 東區	Joint-user Building 政府聯用辦公大樓	Eastern Law Courts Building 東區法院大樓							H
15	GPA 政府產業署	Eastern District 東區	Government Quarters 政府宿舍	Chai Wan Police Married Quarters 柴灣已婚警察宿舍							H
16	GPA 政府產業署	Eastern District 東區	Government Quarters 政府宿舍	Chai Wan Fire Service Rank & Fire Married Quarters 柴灣已婚消防宿舍							H

86	GPA 政府產業署	Yau Tsim Mong District 油尖旺區	Joint-user Building 政府聯用辦公大樓	Mongkok Government Offices 旺角政府合署																H
87	GPA 政府產業署	Yau Tsim Mong District 油尖旺區	Joint-user Building 政府聯用辦公大樓	Trade & Industry Department Tower 工業貿易署大樓																H
88	GPA 政府產業署	Yau Tsim Mong District 油尖旺區	Joint-user Building 政府聯用辦公大樓	Yaumatei Carpark Building 油蔴地停車場大樓																H
89	GPA 政府產業署	Yau Tsim Mong District 油尖旺區	Government Quarters 政府宿舍	West Kowloon Disciplined Services Quarters 西九龍紀律部隊宿舍																M
90	GPA 政府產業署	Yuen Long District 元朗區	Joint-user Building 政府聯用辦公大樓	Yuen Long District Office Building 元朗民政事務處大樓																H
91	GPA 政府產業署	Yuen Long District 元朗區	Joint-user Building 政府聯用辦公大樓	Yuen Long Government Offices 元朗政府合署																H
92	GPA 政府產業署	Yuen Long District 元朗區	Government Quarters 政府宿舍	Yuen Long Police Married Quarters 元朗已婚警察宿舍																M
Total No. Completed 已完成項目總數					92	92	92	92	92	92	92									

Remarks:

Involvement of Managing Departments of the relevant premises and facilities in Different Stages: -

1. Site Survey - Provision of access to the premises/ venues for site survey

2. Feasibility Study - (i) Liaison with private landlord/ HD/ Link about the BFA improvement proposals for venues situated in private/ HD/ Link properties; (ii) Confirmation of BFA improvement proposals; (iii) Confirmation of proposed works programme; (iv) Application for land allocation, approval of revised SOA, etc., as the case may;

(v) Submission of funding application

3. Site Preparation - (i) Confirmation of site works arrangement; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties

4. Works Commenced - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties

5. 50% or more of Works Completed - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties

6. Works Completed - Conduction of handover inspection

Others

1. Having regard to complexity and extent of upgrading works and the site and operational constraints, improvement works under ArchSD are broadly categorised into three groups-

H - The "High Complexity Premises" include those multi-user complexes and high security premises. The improvement works usually involve major structural alterations and additions.

M - The "Medium Complexity Premises" are usually the highly utilized complexes where improvement works may cause disturbance to normal operation of the premises and public. Necessary phasing of works and segregation of working areas will be required.

L - The "Low Complexity Premises" require only minor improvement works.

2. The column of "Works Completion Month" will be filled up after site preparation is completed and works commenced but the relevant date is for reference only. Once the actual work completion date is known, the relevant column will be updated.

備注：

管理有關處所及設施的部門於不同階段中的參與方式：

1. 場地勘查-開放處所/場地以方便勘查

2. 可行性研究 - (一) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯磋商有關無障礙通道和設施的工程建議 (二) 確認有關無障礙通道和設施的工程建議; (三) 確認有關工程計劃; (四) 申請土地, 批准修訂設施明細表及其他事宜 (五) 提交撥款申請

3. 場地準備 - (一) 確認場地及工作安排; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作

4. 工程開始 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作

5. 50%以上的工程已完成 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作

6. 工程完成-進行工程交收檢查

其他

1. 考慮到工作複雜性、範圍、場地及運作上的限制, 建築署負責的改善工程大致可分為三類 -

H - 高複雜性的物業包括多用戶綜合大樓和一些保安要求高的場所。改善工程往往涉及重大的結構性改建及加裝。

M - 中等複雜性的物業一般是高使用率的綜合場館, 改善工程可能會對大樓的運作及對公眾造成滋擾。此類物業的工程需分階段進行, 並須與大樓使用者的辦公範圍分隔。

L - 低複雜性的物業只需要小規模的改善工程以提升現有的無障礙通道和設備。

2. 當完成“場地準備”及工程已開始時, 有關“工程完成月份”欄目才會填上以作參考。當真正工作完成日期已知後, 有關欄目會作相應修改。



Progress Monitoring for Upgrading Barrier-Free Access and Facilities in Government Premises/ Facilities (Class A)
監察提升政府物業／設施的無障礙設施的進度報告 (Class A)

Progress up to (Date) 資料更新日期: 31-Mar-14
Report Date 報告日期: 31-Mar-14

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業／設施種類	Name of Premises/Facilities 物業 / 設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成	(7) Complexity (H/M/L) 複雜性
1	HAD 民政事務總署	Central & Western District 中西區	社區會堂/中心 Community Hall/Centre	Sai Ying Pun Community Complex Community Hall 西營盤社區綜合大樓社區會堂							H
2	HAD 民政事務總署	Eastern District 東區	社區會堂/中心 Community Hall/Centre	Aldrich Bay Community Hall 愛秩序灣社區會堂							H
3	HAD 民政事務總署	Eastern District 東區	社區會堂/中心 Community Hall/Centre	Causeway Bay Community Centre 銅鑼灣社區中心							M
4	HAD 民政事務總署	Eastern District 東區	社區會堂/中心 Community Hall/Centre	Hing Wah Community Hall 興華社區會堂							H
5	HAD 民政事務總署	Eastern District 東區	社區會堂/中心 Community Hall/Centre	Quarry Bay Community Hall 鯉魚涌社區會堂							H
6	HAD 民政事務總署	Eastern District 東區	社區會堂/中心 Community Hall/Centre	Yue Wan Community Hall 漁灣社區會堂							H
7	HAD 民政事務總署	Islands District 離島區	社區會堂/中心 Community Hall/Centre	Discovery Bay Community Hall 愉景灣社區會堂							H
8	HAD 民政事務總署	Islands District 離島區	社區會堂/中心 Community Hall/Centre	Tung Chung Community Hall 東涌社區會堂							H
9	HAD 民政事務總署	Kwai Tsing District 葵青區	社區會堂/中心 Community Hall/Centre	Cheung Ching Estate Community Centre 長青社區中心							H
10	HAD 民政事務總署	Kwai Tsing District 葵青區	社區會堂/中心 Community Hall/Centre	Cheung Fat Estate Community Centre 長發社區中心							H
11	HAD 民政事務總署	Kwai Tsing District 葵青區	社區會堂/中心 Community Hall/Centre	Cheung Hang Community Hall 長亨社區會堂							H
12	HAD 民政事務總署	Kwai Tsing District 葵青區	社區會堂/中心 Community Hall/Centre	Kwai Fong Community Hall 葵芳社區會堂							H
13	HAD 民政事務總署	Kwai Tsing District 葵青區	社區會堂/中心 Community Hall/Centre	Kwai Shing Community Hall 葵盛社區會堂							H
14	HAD 民政事務總署	Kwai Tsing District 葵青區	社區會堂/中心 Community Hall/Centre	Lai King Community Hall 荔景社區會堂							H
15	HAD 民政事務總署	Kwai Tsing District 葵青區	社區會堂/中心 Community Hall/Centre	Lantau Link View Platform and Visitors Centre 青嶼幹線觀景台及訪客中心							H
16	HAD 民政事務總署	Kwai Tsing District 葵青區	社區會堂/中心 Community Hall/Centre	Shek Lei Community Hall 石籬社區會堂							H
17	HAD 民政事務總署	Kwai Tsing District 葵青區	社區會堂/中心 Community Hall/Centre	Tai Wo Hau Community Centre 大窩口社區中心							H
18	HAD 民政事務總署	Kwai Tsing District 葵青區	社區會堂/中心 Community Hall/Centre	Tsing Yi Estate Community Hall 青衣邨社區會堂							H
19	HAD 民政事務總署	Kwun Tong District 觀塘區	社區會堂/中心 Community Hall/Centre	Kai Yip Community Hall 啟業社區會堂							H
20	HAD 民政事務總署	Kwun Tong District 觀塘區	社區會堂/中心 Community Hall/Centre	Kwun Tong Community Centre 觀塘社區中心							H

69	HAD 民政事務總署	Tuen Mun District 屯門區	社區會堂/中心 Community Hall/Centre	On Ting/Yau Oi Community Centre 安定/友愛社區中心																H
70	HAD 民政事務總署	Tuen Mun District 屯門區	社區會堂/中心 Community Hall/Centre	Shan King Community Hall 山景社區會堂																H
71	HAD 民政事務總署	Tuen Mun District 屯門區	社區會堂/中心 Community Hall/Centre	Tai Hing Community Hall 大興社區會堂																H
72	HAD 民政事務總署	Tuen Mun District 屯門區	社區會堂/中心 Community Hall/Centre	Tseng Choi Street Community Hall 井財街社區會堂																H
73	HAD 民政事務總署	Tuen Mun District 屯門區	社區會堂/中心 Community Hall/Centre	Tuen Mun Town Centre Community Hall 屯門市中心社區會堂																H
74	HAD 民政事務總署	Wan Chai District 灣仔區	社區會堂/中心 Community Hall/Centre	Leighton Hill Community Hall 禮頓山社區會堂																M
75	HAD 民政事務總署	Wong Tai Sin District 黃大仙區	社區會堂/中心 Community Hall/Centre	Tsz Wan Shan (South) Community Centre 慈雲山(南區)社區中心																H
76	HAD 民政事務總署	Wong Tai Sin District 黃大仙區	社區會堂/中心 Community Hall/Centre	Wone Tai Sin Community Centre 黃大仙社區中心																M
77	HAD 民政事務總署	Wong Tai Sin District 黃大仙區	社區會堂/中心 Community Hall/Centre	Fung Tak Estate Community Centre 鳳德社區中心																H
78	HAD 民政事務總署	Wong Tai Sin District 黃大仙區	社區會堂/中心 Community Hall/Centre	Tsz Wan Shan Community Hall 慈雲山社區會堂																H
79	HAD 民政事務總署	Wong Tai Sin District 黃大仙區	社區會堂/中心 Community Hall/Centre	Chuk Yuen Estate Community Centre 竹園社區中心																H
80	HAD 民政事務總署	Wong Tai Sin District 黃大仙區	社區會堂/中心 Community Hall/Centre	Choi Wan Estate Community Centre 彩雲社區中心																H
81	HAD 民政事務總署	Yau Tsim Mong District 油尖旺區	社區會堂/中心 Community Hall/Centre	Henry G Leong Yaumatei Community Centre 梁顯利油麻地社區中心																H
82	HAD 民政事務總署	Yau Tsim Mong District 油尖旺區	社區會堂/中心 Community Hall/Centre	Mong Kok Community Hall 旺角社區會堂																H
83	HAD 民政事務總署	Yuen Long District 元朗區	社區會堂/中心 Community Hall/Centre	Long Ping Community Hall 朗屏社區會堂																H
84	HAD 民政事務總署	Yuen Long District 元朗區	社區會堂/中心 Community Hall/Centre	Tin Ching Community Hall 天晴社區會堂																H
85	HAD 民政事務總署	Yuen Long District 元朗區	社區會堂/中心 Community Hall/Centre	Tin Shui Community Centre 天瑞社區中心																H
86	HAD 民政事務總署	Yuen Long District 元朗區	社區會堂/中心 Community Hall/Centre	Tin Yiu Community Centre 天耀社區中心																H
Total No. Completed 已完成項目總數					86	86	86	86	86	86	86	86	86	86	86	86	86	86	86	86

Remarks:

Involvement of Managing Departments of the relevant premises and facilities in Different Stages: -

1. Site Survey - Provision of access to the premises/ venues for site survey

2. Feasibility Study - (i) Liaison with private landlord/ HD/ Link about the BFA improvement proposals for venues situated in private/ HD/ Link properties; (ii) Confirmation of BFA improvement proposals; (iii) Confirmation of proposed works programme; (iv) Application for land allocation, approval of revised SOA, etc., as the case may;

(v) Submission of funding application

3. Site Preparation - (i) Confirmation of site works arrangement; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties

4. Works Commenced - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties

5. 50% or more of Works Completed - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties

6. Works Completed - Conduction of handover inspection

6. Works completed - Completion of handover inspection

Others

1. Having regard to complexity and extent of upgrading works and the site and operational constraints, improvement works under ArchSD are broadly categorised into three groups-

H - The "High Complexity Premises" include those multi-user complexes and high security premises. The improvement works usually involve major structural alterations and additions.

M - The "Medium Complexity Premises" are usually the highly utilized complexes where improvement works may cause disturbance to normal operation of the premises and public. Necessary phasing of works and segregation of working areas will be required.

L - The "Low Complexity Premises" require only minor improvement works.

2. The column of "Works Completion Month" will be filled up after site preparation is completed and works commenced but the relevant date is for reference only. Once the actual work completion date is known, the relevant column will be updated.

備注：

管理有關處所及設施的部門於不同階段中的參與方式：

1. 場地勘查- 開放處所/場地以方便勘查

2. 可行性研究 - (一) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯磋商有關無障礙通道和設施的工程建議; (二) 確認有關無障礙通道和設施的工程建議; (三) 確認有關工程計劃; (四) 申請土地, 批准修訂設施明細表及其他事宜 (五) 提交撥款申請

3. 場地準備 - (一) 確認場地及工作安排; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作

4. 工程開始 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作

5. 50%以上的工程已完成 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作

6. 工程完成-進行工程交收檢查

其他

1. 考慮到工作複雜性、範圍、場地及運作上的限制, 建築署負責的改善工程大致可分為三類 -

H - 高複雜性的物業包括多用戶綜合大樓和一些保安要求高的場所。改善工程往往涉及重大的結構性改建及加裝。

M - 中等複雜性的物業一般是高使用率的綜合場館, 改善工程可能會對大樓的運作及對公眾造成滋擾。此類物業的工程需分階段進行, 並須與大樓使用者的辦公範圍分隔。

L - 低複雜性的物業只需要小規模的改善工程以提升現有的無障礙通道和設備。

2. 當完成“場地準備”及工程已開始時, 有關“工程完成月份”欄目才會填上以作參考。當真正工作完成日期已知後, 有關欄目會作相應修改。

Progress Monitoring for Upgrading Barrier-Free Access and Facilities in Government Premises/ Facilities (Class A)
監察提升政府物業／設施的無障礙設施的進度報告 (Class A)

Progress up to (Date) 資料更新日期:
Report Date 報告日期:

31-Mar-14
31-Mar-14

No. 項	Department (Abbreviation)	District 地區	Category of Premises/Facilities	Name of Premises/Facilities 物業／設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed	(3) Site Preparation Completed	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed	(6) Works Completed 工程完成	(7) Complexity (H/M/L) 複雜性
1	HKPO 香港郵政	Central & Western District 中西區	Post Office 郵局	Peak Post Office 山頂郵政局							L
2	HKPO 香港郵政	Central & Western District 中西區	Post Office 郵局	Sheung Wan Post Office 上環郵政局							M
3	HKPO 香港郵政	Central & Western District 中西區	Post Office 郵局	Sai Ying Pun Post Office 西營盤郵政局							H
4	HKPO 香港郵政	Central & Western District 中西區	Post Office 郵局	Wyndham Street Post Office 雲咸街郵政局							L
5	HKPO 香港郵政	Eastern District 東區	Post Office 郵局	Chai Wan Post Office 柴灣郵政局							M
6	HKPO 香港郵政	Eastern District 東區	Post Office 郵局	Cloud View Road Post Office 雲景道郵政局							L
7	HKPO 香港郵政	Eastern District 東區	Post Office 郵局	Heng Fa Chuen Post Office 恆發軒郵政局							M
8	HKPO 香港郵政	Eastern District 東區	Post Office 郵局	Hing Fat Street Post Office 興發街郵政局							H
9	HKPO 香港郵政	Eastern District 東區	Post Office 郵局	Hing Man Street Post Office 興民街郵政局							H
10	HKPO 香港郵政	Eastern District 東區	Post Office 郵局	Siu Sai Wan Post Office 小西灣郵政局							M
11	HKPO 香港郵政	Eastern District 東區	Post Office 郵局	Tai Koo Shing Post Office 太古城郵政局							M
12	HKPO 香港郵政	Eastern District 東區	Post Office 郵局	Tsai Tsz Mai Post Office 士嘉妹郵政局							H
13	HKPO 香港郵政	Islands District 離島區	Post Office 郵局	Cheung Chau Post Office 長洲郵政局							M
14	HKPO 香港郵政	Islands District 離島區	Post Office 郵局	Lamma Post Office 蘭丫郵政局							M
15	HKPO 香港郵政	Islands District 離島區	Post Office 郵局	Peng Chau Post Office 坪洲郵政局							M
16	HKPO 香港郵政	Islands District 離島區	Post Office 郵局	Airport Post Office 機場郵政局							L
17	HKPO 香港郵政	Islands District 離島區	Post Office 郵局	Discovery Bay Post Office 愉景灣郵政局							M
18	HKPO 香港郵政	Islands District 離島區	Post Office 郵局	Mui Wo Post Office 梅窩郵政局							L
19	HKPO 香港郵政	Islands District 離島區	Post Office 郵局	Tai O Post Office 大澳郵政局							M
20	HKPO 香港郵政	Islands District 離島區	Post Office 郵局	Tung Chung Post Office 東涌郵政局							M
21	HKPO 香港郵政	Kowloon City District 九龍城區	Post Office 郵局	Gillies Avenue Post Office 彌利士路郵政局							M
22	HKPO 香港郵政	Kowloon City District 九龍城區	Post Office 郵局	Hung Hom Bay Post Office 紅磡灣郵政局							M
23	HKPO 香港郵政	Kowloon City District 九龍城區	Post Office 郵局	Kowloon City Post Office 九龍城郵政局							M
24	HKPO 香港郵政	Kwai Tsing District 葵青區	Post Office 郵局	Kwai Chung Post Office 葵涌郵政局							L
25	HKPO 香港郵政	Kwai Tsing District 葵青區	Post Office 郵局	Lai King Post Office 藍田郵政局							M
26	HKPO 香港郵政	Kwai Tsing District 葵青區	Post Office 郵局	Shek Lei Post Office 石籬郵政局							L
27	HKPO 香港郵政	Kwun Tong District 觀塘區	Post Office 郵局	Kowloon East Post Office 東九龍郵政局							L
28	HKPO 香港郵政	Kwun Tong District 觀塘區	Post Office 郵局	Lok Wah Post Office 樂華郵政局							M
29	HKPO 香港郵政	Kwun Tong District 觀塘區	Post Office 郵局	Ngai Tau Kok Post Office 牛頭角郵政局							M
30	HKPO 香港郵政	Kwun Tong District 觀塘區	Post Office 郵局	Shun Lee Post Office 順利郵政局							M

Progress Monitoring for Upgrading Barrier-Free Access and Facilities in Government Premises/ Facilities (Class A)
監察提升政府物業/設施的無障礙設施的進度報告 (Class A)

Progress up to (Date) 資料更新日期:
Report Date 報告日期:

31-Mar-14

31-Mar-14

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業/設施種類	Name of Premises/Facilities 物業/設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成	(7) Complexity (H/M/L) 複雜性
1	HKPF 香港警務處	Central & Western District 中西區	Station / Post 警署 / 警崗	Western Police Station 西區警署							H
2	HKPF 香港警務處	Eastern District 東區	Station / Post 警署 / 警崗	Chai Wan Police Station 柴灣警署							H
3	HKPF 香港警務處	Eastern District 東區	Station / Post 警署 / 警崗	North Point Police Station 北角警署							H
4	HKPF 香港警務處	Eastern District 東區	Reporting Centre 報案中心	Hong Kong Island Traffic Accident Reporting Centre 港島交通部調查及支援組							H
5	HKPF 香港警務處	Islands District 離島區	Station / Post 警署 / 警崗	Peng Chau Police Station 坪洲警崗							H
6	HKPF 香港警務處	Islands District 離島區	Station / Post 警署 / 警崗	Sok Kwu Wan Police Post 索古灣警崗							M
7	HKPF 香港警務處	Islands District 離島區	Station / Post 警署 / 警崗	Lantau North Police Station 大嶼山北分區警署							H
8	HKPF 香港警務處	Islands District 離島區	Station / Post 警署 / 警崗	Lantau South Police Station 大嶼山南分區警署							H
9	HKPF 香港警務處	Islands District 離島區	Station / Post 警署 / 警崗	Discovery Bay Police Post 愉景灣警崗							H
10	HKPF 香港警務處	Islands District 離島區	Station / Post 警署 / 警崗	Airport Police Station 機場警署							H
11	HKPF 香港警務處	Islands District 離島區	Reporting Centre 報案中心	Airport Reporting Centre (Departure Level) 機場離 港層報案中心							H
12	HKPF 香港警務處	Islands District 離島區	Reporting Centre 報案中心	Airport Reporting Centre (Terminal 2) 機場2號客運大樓報案中心							H
13	HKPF 香港警務處	Kowloon City District 九龍城區	Station / Post 警署 / 警崗	Ngau Tau Kok Police Station 牛頭角警署							H
14	HKPF 香港警務處	Kowloon City District 九龍城區	Reporting Centre 報案中心	Kowloon East Traffic Accident Reporting Centre 東九龍交通意外調查組報案室							H
15	HKPF 香港警務處	Kowloon City District 九龍城區	Station / Post 警署 / 警崗	Hung Hom Police Station 紅磡警署							H
16	HKPF 香港警務處	Kowloon City District 九龍城區	Station / Post 警署 / 警崗	Kowloon City Police Station 九龍城警署							H
17	HKPF 香港警務處	Kowloon City District 九龍城區	Reporting Centre 報案中心	Traffic Accident Reporting Centre 西九龍交通行動基地							H
18	HKPF 香港警務處	Kwai Tsing District 葵青區	Station / Post 警署 / 警崗	Tsing Yi Police Station 青衣警署							H

6. Works completed - Construction or Renovation Inspection

Others

1. Having regard to complexity and extent of upgrading works and the site and operational constraints, improvement works under ArchSD are broadly categorised into three groups-

H - The "High Complexity Premises" include those multi-user complexes and high security premises. The improvement works usually involve major structural alterations and additions.

M - The "Medium Complexity Premises" are usually the highly utilized complexes where improvement works may cause disturbance to normal operation of the premises and public. Necessary phasing of works and segregation of working areas will be required.

L - The "Low Complexity Premises" require only minor improvement works.

2. The column of "Works Completion Month" will be filled up after site preparation is completed and works commenced but the relevant date is for reference only. Once the actual work completion date is known, the relevant column will be updated.

備注：

管理有關處所及設施的部門於不同階段中的參與方式：

1. 場地勘查- 開放處所 /場地以方便勘查

2. 可行性研究 - (一) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯磋商有關無障礙通道和設施的工程建議 (二) 確認有關無障礙通道和設施的工程建議; (三) 確認有關工程計劃; (四) 申請土地，批准修訂設施明細表及其他事宜 (五) 提交撥款申請

3. 場地準備 - (一) 確認場地及工作安排; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作

4. 工程開始 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作

5. 50%以上的工程已完成 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作

6. 工程完成-進行工程交收檢查

其他

1. 考慮到工作複雜性、範圍、場地及運作上的限制，建築署負責的改善工程大致可分為三類-

H - 高複雜性的物業包括多用戶綜合大樓和一些保安要求高的場所。改善工程往往涉及重大的結構性改建及加裝。

M - 中等複雜性的物業一般是高使用率的綜合場館，改善工程可能會對大樓的運作及對公眾造成滋擾。此類物業的工程需分階段進行，並須與大樓使用者的辦公範圍分隔。

L - 低複雜性的物業只需要小規模的改善工程以提升現有的無障礙通道和設備。

2. 當完成“場地準備”及工程已開始時，有關“工程完成月份”欄目才會填上以作參考。當真正工作完成日期已知後，有關欄目會作相應修改。

Progress Monitoring for Upgrading Barrier-Free Access and Facilities in Government Premises/ Facilities (Class A)

監察提升政府物業／設施的無障礙設施的進度報告 (Class A)

Progress up to (Date) 資料更新日期:

31-Mar-14

Report Date 報告日期:

31-Mar-14

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業／設施種類	Name of Premises/Facilities 物業／設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成	(7) Complexity (H/M/L) 複雜性
1	ImmD 入境事務處	Central & Western District 中西區	Births/Deaths/Marriage/Registration of Persons/Documents Office 出生/死亡/婚姻/人事登記/證件辦事處	Hong Kong Island Travel Documents Issuing Office, Harbour Building 港島區簽發旅行證件辦事處 海港政府大樓							H
2	ImmD 入境事務處	Central & Western District 中西區	Control Point 出入境管理站	Harbour Control Section, Central Government Pier 港口管制組 中區政府碼頭							H
3	ImmD 入境事務處	Central & Western District 中西區	Control Point 出入境管理站	Macau Terminal Section, Macau Ferry Terminal 港澳客輪碼頭管制組 港澳碼頭							M
4	ImmD 入境事務處	Central & Western District 中西區	Births/Deaths/Marriage/Registration of Persons/Documents Office 出生/死亡/婚姻/人事登記/證件辦事處	The Births and Deaths General Register Office, Marriage, Registration and Records Office, Low Block, Queensway Government Offices 生死登記總處、婚姻登記事務及紀錄辦事處 金鐘道政府合署低座							M
5	ImmD 入境事務處	Kwun Tong District 觀塘區	Births/Deaths/Marriage/Registration of Persons/Documents Office 出生/死亡/婚姻/人事登記/證件辦事處	East Kowloon Office, Sceneway Plaza 東九龍辦事處 匯景廣場							M
6	ImmD 入境事務處	Kwun Tong District 觀塘區	Births/Deaths/Marriage/Registration of Persons/Documents Office 出生/死亡/婚姻/人事登記/證件辦事處	Registration of Persons - Kwun Tong Office, Wharf T & T Square 人事登記處 - 觀塘辦事處 九龍龍匯廣場							M
7	ImmD 入境事務處	North District 北區	Control Point 出入境管理站	Man Kam To Section, Man Kam To Terminal 文錦渡管制組 文錦渡管制站							H
8	ImmD 入境事務處	North District 北區	Control Point 出入境管理站	Sha Tau Kok Section, Sha Tau Kok Terminal 沙頭角管制組 沙頭角管制站							H
9	ImmD 入境事務處	Sha Tin District 沙田區	Births/Deaths/Marriage/Registration of Persons/Documents Office 出生/死亡/婚姻/人事登記/證件辦事處	Immigration & Registration of Persons- Fo Tan Office, Jubilee Court Shopping Centre 入境事務處及人事登記- 火炭辦事處 銀禧商場							L
10	ImmD 入境事務處	Sha Tin District 沙田區	Births/Deaths/Marriage/Registration of Persons/Documents Office 出生/死亡/婚姻/人事登記/證件辦事處	(i) Sha Tin Office (ii) Sha Tin District Births Registry, Shatin Government Offices (i)沙田辦事處 (ii) 沙田區出生登記處 沙田政府合署							L
11	ImmD 入境事務處	Sha Tin District 沙田區	Births/Deaths/Marriage/Registration of Persons/Documents Office 出生/死亡/婚姻/人事登記/證件辦事處	Sha Tin Marriage Registry, Sha Tin Town Hall 沙田婚姻登記處 沙田大會堂							L
12	ImmD 入境事務處	Sham Shui Po District 深水埗區	Births/Deaths/Marriage/Registration of Persons/Documents Office 出生/死亡/婚姻/人事登記/證件辦事處	(i) The Births and Deaths General Register Office(Kowloon Deaths Registry) (ii) Registration of Persons - Kowloon Office, Cheung Sha Wan Government Offices (i) 出生/死亡/婚姻/人事登記總處(九龍) (ii) 註冊處 - 九龍辦事處, 長沙灣政府合署							M
13	ImmD 入境事務處	Tuen Mun District 屯門區	Births/Deaths/Marriage/Registration of Persons/Documents Office 出生/死亡/婚姻/人事登記/證件辦事處	Tuen Mun District Births Registry/Tuen Mun Marriage Registry, Tuen Mun Government Offices 屯門區出生登記處/屯門婚姻登記處 屯門政府合署							M
14	ImmD 入境事務處	Wan Chai District 灣仔區	Births/Deaths/Marriage/Registration of Persons/Documents Office 出生/死亡/婚姻/人事登記/證件辦事處	The Births and Deaths General Register Office,(Hong Kong Island Deaths Registry), Wu Chung House 生死登記總處 (港島死亡登記處) 胡志大廈							H
15	ImmD 入境事務處	Wan Chai District 灣仔區	Births/Deaths/Marriage/Registration of Persons/Documents Office 出生/死亡/婚姻/人事登記/證件辦事處	Immigration Tower 入境事務大樓							H
16	ImmD 入境事務處	Yau Tsim Mong District 油尖旺區	Office and Births/Deaths/Marriage/Registration of Persons/Documents Office 辦公室及出生/死亡/婚姻/人事登記/證件辦事處	Tsim Sha Tsui Marriage Registry, Hong Kong Cultural Centre 尖沙咀婚姻登記處 文化中心							M
17	ImmD 入境事務處	Yau Tsim Mong District 油尖旺區	Control Point 出入境管理站	China Ferry Terminal Section, China Ferry Terminal 中港客運碼頭管制組 中港客運碼頭							M

18	ImmD 入境事務處	Yau Tsim Mong District 油尖旺區	Control Point 出入境管理站	Hung Hom Section, MTR Hung Hom Station 紅磡管制組 港鐵紅磡站															M
19	ImmD 入境事務處	Yuen Long District 元朗區	Control Point 出入境管理站	Lok Ma Chau Spur Line Control Point 落馬洲支線管制站															H
20	ImmD 入境事務處	Yuen Long District 元朗區	Control Point 出入境管理站	Lok Ma Chau Section, Lok Ma Chau Terminal 落馬洲管制組 落馬洲管制站															H
21	ImmD 入境事務處	Yuen Long District 元朗區	Control Point 出入境管理站	Shenzhen Bay Section, Shenzhen Bay Port Hong Kong Port Area 深圳灣管制組 深圳灣口岸港方口岸區															M
22	ImmD 入境事務處	Yuen Long District 元朗區	Births/Deaths/Marriage/Registration of Persons/Documents Office 出生/死亡/婚姻/人事登記/證件辦事處	Immigration and Registration of Persons - Yuen Long Office, Manhattan Plaza 入境事務及人事登記 - 元朗辦事處 富達廣場															M
Total No. Completed 已完成項目總數					22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	

Remarks:

Involvement of Managing Departments of the relevant premises and facilities in Different Stages: -

1. Site Survey - Provision of access to the premises/ venues for site survey
2. Feasibility Study - (i) Liaison with private landlord/ HD/ Link about the BFA improvement proposals for venues situated in private/ HD/ Link properties; (ii) Confirmation of BFA improvement proposals; (iii) Confirmation of proposed works programme; (iv) Application for land allocation, approval of revised SOA, etc., as the case may; (v) Submission of funding application
3. Site Preparation - (i) Confirmation of site works arrangement; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
4. Works Commenced - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
5. 50% or more of Works Completed - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
6. Works Completed - Conduction of handover inspection

Others

1. Having regard to complexity and extent of upgrading works and the site and operational constraints, improvement works under ArchSD are broadly categorised into three groups-
 - H - The "High Complexity Premises" include those multi-user complexes and high security premises. The improvement works usually involve major structural alterations and additions.
 - M - The "Medium Complexity Premises" are usually the highly utilized complexes where improvement works may cause disturbance to normal operation of the premises and public. Necessary phasing of works and segregation of working areas will be required.
 - L - The "Low Complexity Premises" require only minor improvement works.
2. The column of "Works Completion Month" will be filled up after site preparation is completed and works commenced but the relevant date is for reference only. Once the actual work completion date is known, the relevant column will be updated.

備注：

管理有關處所及設施的部門於不同階段中的參與方式：

1. 場地勘查- 開放處所/場地以方便勘查
2. 可行性研究 - (一) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯磋商有關無障礙通道和設施的工程建議 (二) 確認有關無障礙通道和設施的工程建議; (三) 確認有關工程計劃; (四) 申請土地, 批准修訂設施明細表及其他事宜 (五) 提交撥款申請
3. 場地準備 - (一) 確認場地及工作安排; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
4. 工程開始 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
5. 50%以上的工程已完成 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
6. 工程完成-進行工程交收檢查

其他

1. 考慮到工作複雜性、範圍、場地及運作上的限制, 建築署負責的改善工程大致可分為三類-
 - H - 高複雜性的物業包括多用戶綜合大樓和一些保安要求高的場所。改善工程往往涉及重大的結構性改建及加裝。
 - M - 中等複雜性的物業一般是高使用率的綜合場館, 改善工程可能會對大樓的運作及對公眾造成滋擾。此類物業的工程需分階段進行, 並須與大樓使用者的辦公範圍分隔。
 - L - 低複雜性的物業只需要小規模的改善工程以提升現有的無障礙通道和設備。
2. 當完成“場地準備”及工程已開始時, 有關“工程完成月份”欄目才會填上以作參考。當真正工作完成日期已知後, 有關欄目會作相應修改。

Progress Monitoring for Upgrading Barrier-Free Access and Facilities in Government Premises/ Facilities (Class A)
監察提升政府物業／設施的無障礙設施的進度報告 (Class A)

Progress up to (Date) 資料更新日期: 31-Mar-14
Report Date 報告日期: 31-Mar-14

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業／設施種類	Name of Premises/Facilities 物業／設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成	(7) Complexity (H/M/L) 複雜性
1	JUD 司法機構	Kowloon City District 九龍城區	Court 法院	Kowloon City Law Courts Building 九龍城法院大樓							H
2	JUD 司法機構	North District 北區	Court 法院	Fanling Law Courts Building 粉嶺法院大樓							H
3	JUD 司法機構	Wan Chai District 灣仔區	Court/Tribunal 法院／裁判處	Wanchai Tower (District Court, Small Claims Tribunal, Family Court) 灣仔政府大樓 (區域法院、小額錢債審裁處、家事法院)							H
4	JUD 司法機構	Yau Tsim Mong District 油尖旺區	Tribunal 裁判處	Labour Tribunal Building 勞資審裁處大樓							H
Total No. Completed 已完成項目總數					4	4	4	4	4	4	

Remarks:

Involvement of Managing Departments of the relevant premises and facilities in Different Stages: -

1. Site Survey - Provision of access to the premises/ venues for site survey
2. Feasibility Study - (i) Liaison with private landlord/ HD/ Link about the BFA improvement proposals for venues situated in private/ HD/ Link properties; (ii) Confirmation of BFA improvement proposals; (iii) Confirmation of proposed works programme; (iv) Application for land allocation, approval of revised SOA, etc., as the case may;
 - (v) Submission of funding application
3. Site Preparation - (i) Confirmation of site works arrangement; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
4. Works Commenced - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
5. 50% or more of Works Completed - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
6. Works Completed - Conduction of handover inspection

Others

1. Having regard to complexity and extent of upgrading works and the site and operational constraints, improvement works under ArchSD are broadly categorised into three groups-
 - H - The "High Complexity Premises" include those multi-user complexes and high security premises. The improvement works usually involve major structural alterations and additions.
 - M - The "Medium Complexity Premises" are usually the highly utilized complexes where improvement works may cause disturbance to normal operation of the premises and public. Necessary phasing of works and segregation of working areas will be required.
 - L - The "Low Complexity Premises" require only minor improvement works.
2. The column of "Works Completion Month" will be filled up after site preparation is completed and works commenced but the relevant date is for reference only. Once the actual work completion date is known, the relevant column will be updated.

備注:

管理有關處所及設施的部門於不同階段中的參與方式:

1. 場地勘查- 開放處所/場地以方便勘查
2. 可行性研究 - (一) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯磋商有關無障礙通道和設施的工程建議 (二) 確認有關無障礙通道和設施的工程建議; (三) 確認有關工程計劃; (四) 申請土地, 批准修訂設施明細表及其他事宜 (五) 提交撥款申請
3. 場地準備 - (一) 確認場地及工作安排; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
4. 工程開始 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
5. 50%以上的工程已完成 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
6. 工程完成-進行工程交收檢查

其他

1. 考慮到工作複雜性、範圍、場地及運作上的限制, 建築署負責的改善工程大致可分為三類-
 - H - 高複雜性的物業包括多用戶綜合大樓和一些保安要求高的場所。改善工程往往涉及重大的結構性改建及加裝。
 - M - 中等複雜性的物業一般是高使用率的綜合場館, 改善工程可能會對大樓的運作及對公眾造成滋擾。此類物業的工程需分階段進行, 並須與大樓使用者的辦公範圍分隔。
 - L - 低複雜性的物業只需要小規模的改善工程以提升現有的無障礙通道和設備。
2. 當完成“場地準備”及工程已開始時, 有關“工程完成月份”欄目才會填上以作參考。當真正工作完成日期已知後, 有關欄目會作相應修改。

SD

83	LCSD(Cultural) 康樂文化事務署 (文化)	Yuen Long 元朗	Performing Arts Venues 表演場地	Yuen Long Theatre 元朗劇院								H
Total No. Completed 已完成項目總數					83	83	83	83	83	83	83	

Remarks:

Involvement of Managing Departments of the relevant premises and facilities in Different Stages: -

1. Site Survey - Provision of access to the premises/ venues for site survey
2. Feasibility Study - (i) Liaison with private landlord/ HD/ Link about the BFA improvement proposals for venues situated in private/ HD/ Link properties; (ii) Confirmation of BFA improvement proposals; (iii) Confirmation of proposed works programme; (iv) Application for land allocation, approval of revised SOA, etc., as the case may; (v) Submission of funding application
3. Site Preparation - (i) Confirmation of site works arrangement; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
4. Works Commenced - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
5. 50% or more of Works Completed - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
6. Works Completed - Conduction of handover inspection

Others

1. Having regard to complexity and extent of upgrading works and the site and operational constraints, improvement works under ArchSD are broadly categorised into three groups-
 - H - The "High Complexity Premises" include those multi-user complexes and high security premises. The improvement works usually involve major structural alterations and additions.
 - M - The "Medium Complexity Premises" are usually the highly utilized complexes where improvement works may cause disturbance to normal operation of the premises and public. Necessary phasing of works and segregation of working areas will be required.
 - L - The "Low Complexity Premises" require only minor improvement works.
2. The column of "Works Completion Month" will be filled up after site preparation is completed and works commenced but the relevant date is for reference only. Once the actual work completion date is known, the relevant column will be updated.

備注：

管理有關處所及設施的部門於不同階段中的參與方式：

1. 場地勘查-開放處所/場地以方便勘查
2. 可行性研究 - (一) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯磋商有關無障礙通道和設施的工程建議; (二) 確認有關無障礙通道和設施的工程建議; (三) 確認有關工程計劃; (四) 申請土地, 批准修訂設施明細表及其他事宜 (五) 提交撥款申請
3. 場地準備 - (一) 確認場地及工作安排; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
4. 工程開始 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
5. 50%以上的工程已完成 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
6. 工程完成-進行工程交收檢查

其他

1. 考慮到工作複雜性、範圍、場地及運作上的限制，建築署負責的改善工程大致可分為三類-
 - H - 高複雜性的物業包括多用戶綜合大樓和一些保安要求高的場所，改善工程往往涉及重大的結構性改建及加裝。
 - M - 中等複雜性的物業一般是高使用率的綜合場館，改善工程可能會對大樓的運作及對公眾造成滋擾。此類物業的工程需分階段進行，並須與大樓使用者的辦公範圍分隔。
 - L - 低複雜性的物業只需要小規模的改善工程以提升現有的無障礙通道和設備。
2. 當完成“場地準備”及工程已開始時，有關“工程完成月份”欄目才會填上以作參考。當真正工作完成日期已知後，有關欄目會作相應修改。

Progress Monitoring for Upgrading Barrier-Free Access and Facilities in Government Premises/ Facilities (Class A)

監察提升政府物業／設施的無障礙設施的進度報告 (Class A)

Progress up to (Date) 資料更新日期:

31-Mar-14

Report Date 報告日期:

31-Mar-14

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業／設施種類	Name of Premises/Facilities 物業／設施名稱	Class	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成	(7) Complexity (H/M/L) 複雜性
1	LCSO(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Central & Western 中西區	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Hone Kow Zoological and Botanical Gardens 香港動物園	A							H
2	LCSO(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Central & Western 中西區	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Belcher Bay Park 卑路乍灣公園	A							H
3	LCSO(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Central & Western 中西區	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Blake Gardens 卜公花園	A							M
4	LCSO(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Central & Western 中西區	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Bonham Road Rest Garden 般咸道休憩花園	A							L
5	LCSO(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Central & Western 中西區	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Brewin Path Temporary Playground 孺舞督徑臨時遊樂場	A							M
6	LCSO(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Central & Western 中西區	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Bridges Street Market Children's Playground 必列者士街街市兒童遊樂場	A							M
7	LCSO(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Central & Western 中西區	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Cadogan Street Temporary Garden 加多近街臨時花園	A							L
8	LCSO(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Central & Western 中西區	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Caine Lane Garden 駁非花園	A							M
9	LCSO(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Central & Western 中西區	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Caine Road Garden 駁道花園	A							M
10	LCSO(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Central & Western 中西區	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Catchick Street Garden Site A & Site B 吉廣街花園	A							L
11	LCSO(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Central & Western 中西區	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Chater Garden 遮打花園	A							M
12	LCSO(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Central & Western 中西區	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Chater Road Sitting-out Area 遮打道休憩處	A							L
13	LCSO(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Central & Western 中西區	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Conduit Road Children's Playground 干德道兒童遊樂場	A							L
14	LCSO(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Central & Western 中西區	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Conduit Road Rest Garden 干德道休憩花園	A							L
15	LCSO(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Central & Western 中西區	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Elgin Street Children's Playground 伊利近街兒童遊樂場	A							M
16	LCSO(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Central & Western 中西區	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Fat Hing Street Children's Playground 發興街兒童遊樂場	A							L
17	LCSO(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Central & Western 中西區	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Gough Hill Path Children's Playground 歌頓山兒童遊樂場	A							M
18	LCSO(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Central & Western 中西區	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Guildford Road Rest Garden 禧福道休憩花園	A							M
19	LCSO(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Central & Western 中西區	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Hill Road Garden 山頂花園	A							L
20	LCSO(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Central & Western 中西區	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Hollywood Road Children's Playground 荷李活道兒童遊樂場	A							M
21	LCSO(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Central & Western 中西區	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Hollywood Road Park 荷李活道公園	A							M
22	LCSO(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Central & Western 中西區	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Ka Wai Man Road Garden 加惠民道花園	A							M
23	LCSO(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Central & Western 中西區	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Kau I Fong Children's Playground 九如坊兒童遊樂場	A							M
24	LCSO(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Central & Western 中西區	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Kennedy Road Playground 堅尼地道遊樂場	A							H
25	LCSO(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Central & Western 中西區	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Kennedy Town Bus Terminus Sitting-out Area 堅尼地城巴士站休憩處	A							L
26	LCSO(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Central & Western 中西區	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Kennedy Town Playground 堅尼地城遊樂場	A							L

669	LCSDB(Leisure) 康樂文化事務署(康樂)	Southern 南區	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Shek O Beach Sitting-out Area 石灘泳灘休憩處	A					
670	LCSDB(Leisure) 康樂文化事務署(康樂)	Southern 南區	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Shek O Road Lookout 石灘道路望遠處	A					L
671	LCSDB(Leisure) 康樂文化事務署(康樂)	Southern 南區	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Shek O Village Children's Playground 石灘村兒童遊樂場	A					L
672	LCSDB(Leisure) 康樂文化事務署(康樂)	Southern 南區	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Shek O Village Sitting-out Area 石灘村休憩處	A					L
673	LCSDB(Leisure) 康樂文化事務署(康樂)	Southern 南區	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Shek Pai Wan Estate Playground No.1 石排灣第一號遊樂場	A					L
674	LCSDB(Leisure) 康樂文化事務署(康樂)	Southern 南區	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Shum Wan Road Sitting-out Area 深灣道休憩處	A					L
675	LCSDB(Leisure) 康樂文化事務署(康樂)	Southern 南區	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Sitting-out Area at Aberdeen Main Road/Ap Lei Chau Bridge Flyover 香港仔大道橋腳溜滑梯休憩處	A					L
676	LCSDB(Leisure) 康樂文化事務署(康樂)	Southern 南區	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Stanley Beach Road Children's Playground 赤柱灘道兒童遊樂場	A					L
677	LCSDB(Leisure) 康樂文化事務署(康樂)	Southern 南區	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Stanley Beach Road Sitting-out Area 赤柱灘道休憩處	A					L
678	LCSDB(Leisure) 康樂文化事務署(康樂)	Southern 南區	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Stanley Link Road Sitting-out Area 赤柱維合道休憩處	A					L
679	LCSDB(Leisure) 康樂文化事務署(康樂)	Southern 南區	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Stanley Market Road Sitting-out Area 赤柱市場道休憩處	A					H
680	LCSDB(Leisure) 康樂文化事務署(康樂)	Southern 南區	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Stanley Promenade 赤柱海濱長廊	A					M
681	LCSDB(Leisure) 康樂文化事務署(康樂)	Southern 南區	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Tin Wan Estate Playground 田灣邨遊樂場	A					L
682	LCSDB(Leisure) 康樂文化事務署(康樂)	Southern 南區	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Tin Wan Market Roof-top Children's Playground 田灣街市天台兒童遊樂場	A					L
683	LCSDB(Leisure) 康樂文化事務署(康樂)	Southern 南區	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Upper Kai Lun Wan Temporary Sitting-out Area 上環龍潭臨時休憩處	A					L
684	LCSDB(Leisure) 康樂文化事務署(康樂)	Southern 南區	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Wah Chul Street Sitting-out Area 華樂街休憩處	A					L
685	LCSDB(Leisure) 康樂文化事務署(康樂)	Southern 南區	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Wah Lam Path Sitting-out Area 蘇林徑休憩處	A					L
686	LCSDB(Leisure) 康樂文化事務署(康樂)	Southern 南區	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Wong Chuk Hang Road Garden 蕪竹坑道花園	A					L
687	LCSDB(Leisure) 康樂文化事務署(康樂)	Southern 南區	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Wong Ma Kok Road Playground 蕪馬角道遊樂場	A					H
688	LCSDB(Leisure) 康樂文化事務署(康樂)	Southern 南區	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Wong Ma Kok Road Temporary Sitting-out Area 蕪馬角道臨時休憩處	A					L
689	LCSDB(Leisure) 康樂文化事務署(康樂)	Southern 南區	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Yip Kan Street Sitting-out Area 業勤街休憩處	A					L
690	LCSDB(Leisure) 康樂文化事務署(康樂)	Southern 南區	Beaches and Swimming Pools 泳灘及游泳池	Rocky Bay Beach 石灘後灘泳灘	A					M
691	LCSDB(Leisure) 康樂文化事務署(康樂)	Southern 南區	Water Sports Centres 水上活動中心	St. Stephen's Beach Water Sports Centre 聖士提反灘水上活動中心	A					H
692	LCSDB(Leisure) 康樂文化事務署(康樂)	Tai Po 大埔	Water Sports Centres 水上活動中心	Tai Mei Tuk Water Sports Centre 太美督水上活動中心	A					H
693	LCSDB(Leisure) 康樂文化事務署(康樂)	Tai Po 大埔	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Ping Long Playground 坪朗遊樂場	A					L
694	LCSDB(Leisure) 康樂文化事務署(康樂)	Tai Po 大埔	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	San Uk Tsai Children's Playground 新屋仔兒童遊樂場	A					L
695	LCSDB(Leisure) 康樂文化事務署(康樂)	Tai Po 大埔	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	She Shan Tsuen Children's Playground 社山村兒童遊樂場	A					L
696	LCSDB(Leisure) 康樂文化事務署(康樂)	Tai Po 大埔	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Tai Om Children's Playground 太爺兒童遊樂場	A					L
697	LCSDB(Leisure) 康樂文化事務署(康樂)	Tai Po 大埔	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Tong Min Tsuen Playground 塘面村遊樂場	A					L
698	LCSDB(Leisure) 康樂文化事務署(康樂)	Tai Po 大埔	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Chim Uk Village Children's Playground 詹屋村兒童遊樂場	A					L

1020	LCSO(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Yau Tsim Mong 油尖旺	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Signal Hill Garden 訊號山花園	A														M
1021	LCSO(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Yau Tsim Mong 油尖旺	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Canton Road Playground 廣東道遊樂場	A														L
1022	LCSO(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Yuen Long 元朗	District Leisure Services Offices 地區康樂事務辦事處	Yuen Long District Leisure Services Office 元朗區康樂事務辦事處	A														
1023	LCSO(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Yuen Long 元朗	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Tin Shui Wai Park 天水圍公園	A														M
1024	LCSO(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Yuen Long 元朗	Sports Grounds 運動場	Tin Shui Wai Sports Ground 天水圍運動場	A														H
1025	LCSO(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Yuen Long 元朗	Beaches and Swimming Pools 泳灘及游泳池	Yuen Long Swimming Pool 元朗游泳池	A														H
1026	LCSO(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Yuen Long 元朗	Beaches and Swimming Pools 泳灘及游泳池	Tin Shui Wai Swimming Pool 天水圍游泳池	A														M
1027	LCSO(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Yuen Long 元朗	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Yuen Long Park 元朗公園	A														H
1028	LCSO(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Yuen Long 元朗	Stadia 大球場	Yuen Long Stadium 元朗大球場	A														H
1029	LCSO(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Yuen Long 元朗	Sports Centres and Indoor Sports Facilities 體育館及室內體育設施	Fung Kam Street Sports Centre 鳳琴街體育館	A														M
1030	LCSO(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Yuen Long 元朗	Sports Centres and Indoor Sports Facilities 體育館及室內體育設施	Long Ping Sports Centre 朗屏體育館	A														M
1031	LCSO(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Yuen Long 元朗	Sports Centres and Indoor Sports Facilities 體育館及室內體育設施	Tin Shui Sports Centre 天水圍體育館	A														L
1032	LCSO(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Yuen Long 元朗	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Sai Ching Street Tennis Courts 西營街網球場	A														M
1033	LCSO(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Yuen Long 元朗	Sports Centres and Indoor Sports Facilities 體育館及室內體育設施	Sir Denis Roberts Squash Courts, Yuen Long 元朗羅賓時錦士壁球場	A														M
1034	LCSO(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Yuen Long 元朗	Sports Centres and Indoor Sports Facilities 體育館及室內體育設施	Tai Kiu Market Squash Courts 大橋街市場壁球場	A														M
1035	LCSO(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Yuen Long 元朗	Sports Centres and Indoor Sports Facilities 體育館及室內體育設施	Yuen Long Jockey Club Squash Courts 元朗賽馬會壁球場	A														M
1036	LCSO(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Yuen Long 元朗	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Tai Kiu Market Sitting-out Area 大橋街市休憩處	A														L
1037	LCSO(Leisure) 康樂文化事務署 (康樂)	Yuen Long 元朗	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Pu Pui Garden 廣善花園	A														M
Total No. Completed 已完成項目總數							1037	1037	1037	1037	1037	1037	1037	1037	1037	1037	1037	1037	1036

Note: Site works are in progress. Target completion date: June 2014.

- Remarks:**
 Involvement of Managing Departments of the relevant premises and facilities in Different Stages: -
 1. Site Survey - Provision of access to the premises/ venues for site survey
 2. Feasibility Study - (i) Liaison with private landlord/ HD/ Link about the BFA improvement proposals for venues situated in private/ HD/ Link properties; (ii) Confirmation of BFA improvement proposals; (iii) Confirmation of proposed works programme; (iv) Application for land allocation, approval of revised SOA, etc., as the case may; (v) Submission of funding application
 3. Site Preparation - (i) Confirmation of site works arrangement; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
 4. Works Commenced - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
 5. 50% or more of Works Completed - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
 6. Works Completed - Conduction of handover inspection

- Others**
 1. Having regard to complexity and extent of upgrading works and the site and operational constraints, improvement works under ArchSD are broadly categorised into three groups:
 H - The "High Complexity Premises" include those multi-user complexes and high security premises. The improvement works usually involve major structural alterations and additions.
 M - The "Medium Complexity Premises" are usually the highly utilized complexes where improvement works may cause disturbance to normal operation of the premises and public. Necessary phasing of works and segregation of working areas will be required.
 L - The "Low Complexity Premises" require only minor improvement works.
 2. The column of "Works Completion Month" will be filled up after site preparation is completed and works commenced but the relevant date is for reference only. Once the actual work completion date is known, the relevant column will be updated.

- 備注:**
 管理有關處所及設施的部門於不同階段中的參與方式:
 1. 場地調查 - 開放處所 / 場地以方便調查
 2. 可行性研究 - (一) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯磋商有關障礙通道和設施的工程建議; (二) 確認有關障礙通道和設施的工程建議; (三) 確認有關工程計劃; (四) 申請土地, 批准修訂設施明細表及其他事宜; (五) 提交撥款申請
 3. 場地準備 - (一) 確認場地及工作安排; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作

4. 工程開始 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
5. 50%以上的工程已完成 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
6. 工程完成-進行工程交收檢查

其他

1. 考慮到工作複雜性、範圍、場地及運作上的限制，建築署負責的改善工程大致可分為三類。
 - H - 高複雜性的物業包括多用戶綜合大樓和一些保安要求高的場所。改善工程往往涉及重大的結構性改建及加裝。
 - M - 中等複雜性的物業一般是高使用率的綜合場館，改善工程可能會對大樓的運作及對公眾造成滋擾。此類物業的工程需分階段進行，並須與大樓使用者的辦公範圍分隔。
 - L - 低複雜性的物業只需要小規模的改善工程以提升現有的無障礙通道和設備。
2. 當完成“場地準備”及工程已開始時，有關“工程完成月份”欄目才會填上以作參考。當真正工作完成日期已知後，有關欄目會作相應修改。

Progress Monitoring for Upgrading Barrier-Free Access and Facilities in Government Premises/ Facilities (Class A)

監察提升政府物業／設施的無障礙設施的進度報告 (Class A)

Progress up to (Date) 資料更新日期:

31-Mar-14

Report Date 報告日期:

31-Mar-14

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業／設施種類	Name of Premises/Facilities 物業／設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成	(7) Complexity (H/M/L) 複雜性
1	LD 勞工處	Central & Western District 中西區	Office 辦公室	Statutory Minimum Wage Division, Harbour Building 法定最低工資科, 海港政府大樓							M
2	LD 勞工處	Central & Western District 中西區	Office 辦公室	Employees' Compensation Division (Central Services Section)1, Harbour Building 僱員補償科(中央事務組)1, 海港政府大樓							M
3	LD 勞工處	Central & Western District 中西區	Office with counter services 設有櫃位服務的辦公室	Selective Placement Division (Hong Kong Office), Harbour Building 選能就業科(香港區辦事處), 海港政府大樓							M
4	LD 勞工處	Central & Western District 中西區	Office 辦公室	Employment Information and Promotion Division (Headquarters), Harbour Building 就業資訊及推廣科(總部), 海港政府大樓							M
5	LD 勞工處	Central & Western District 中西區	Office 辦公室	Occupational Safety and Health Branch (Headquarters Division), Harbour Building 職業安全及健康部(總部), 海港政府大樓							M
6	LD 勞工處	Central & Western District 中西區	Office 辦公室	Special Duties Division (Employment Agencies Administration and External Employment Service), Harbour Building 特別職務科(職業介紹所及港外僱傭事務組), 海港政府大樓							M
7	LD 勞工處	Central & Western District 中西區	Office 辦公室	Employment Claims Investigation Division, Queensway Government Offices, Low Block 僱傭申索調查科, 金鐘道政府合署低座							L
8	LD 勞工處	Central & Western District 中西區	Office 辦公室	Registry of Trade Unions, Harbour Building 職工會登記局, 海港政府大樓							M
9	LD 勞工處	Central & Western District 中西區	Office 辦公室	Occupational Health Service, Harbour Building 職業健康服務, 海港政府大樓							M
10	LD 勞工處	Central & Western District 中西區	Office 辦公室	Labour Inspection Division (Headquarters), Harbour Building 勞工視察科(總部), 海港政府大樓							M
11	LD 勞工處	Central & Western District 中西區	Office 辦公室	Operations Division (Headquarters), Harbour Building 行動科(總部), 海港政府大樓							M
12	LD 勞工處	Central & Western District 中西區	Office 辦公室	Operations Division (Central Inspection Team), Harbour Building 行動科(中央視察組), 海港政府大樓							M
13	LD 勞工處	Eastern District 東區	Job Centre 就業中心	Employment Services Division (North Point Job Centre), North Point Government Offices 就業科(北角就業中心), 北角政府合署							M
14	LD 勞工處	Eastern District 東區	Office 辦公室	Operations Division (Hong Kong & Islands-4 District Office), North Point Government Offices 行動科(港島及離島第4分區辦事處), 北角政府合署							M
15	LD 勞工處	Eastern District 東區	Office 辦公室	Operations Division (Building and Engineering Construction)(Hong Kong & Islands)3, North Point Government Offices 行動科(港島及離島建築地盤第3分區辦事處), 北角政府合署							M
16	LD 勞工處	Eastern District 東區	Office 辦公室	Employment Information and Promotion Division (Job Vacancy Processing Centre), Cornwall House 就業資訊及推廣科(職位空缺處理中心), 太古坊康和大廈							M
17	LD 勞工處	Kowloon City District 九龍城區	Office 辦公室	Operations Division (Building and Engineering Construction)(Kowloon)4, To Kwa Wan Market & Government Offices 行動科(九龍建築地盤第4分區辦事處), 土瓜灣政府合署							M

48	LD 勞工處	Tsuen Wan District 荃灣區	Office 辦公室	Operations Division(Integrated Services Offices)(Team 5) , Tsuen Wan Government Offices 行動科(綜合服務辦事處)(第五隊), 荃灣政府合署							H
49	LD 勞工處	Tsuen Wan District 荃灣區	Training Centre 訓練中心	Occupational Safety and Health Training Centre, City Landmark I 職業安全及健康訓練中心, 荃灣城市中心I							H
50	LD 勞工處	Tsuen Wan District 荃灣區	Office 辦公室	Operations Division(Integrated Services Offices)(Team 5) , Tsuen Wan Government Offices 行動科(綜合服務辦事處)(第五隊), 荃灣政府合署							H
51	LD 勞工處	Tsuen Wan District 荃灣區	Office 辦公室	Operations Division (New Territories West-5 District Office), Chinachem Tsuen Wan Plaza 行動科(新界西第5分區辦事處), 華懋荃灣廣場							M
52	LD 勞工處	Tuen Mun District 屯門區	Office 辦公室	Operations Division (Building and Engineering Construction)(New Territories West)1, Tai Hing Government Offices 行動科(新界西建築地盤第1分區辦事處), 大興政府合署							L
53	LD 勞工處	Tuen Mun District 屯門區	Office 辦公室	Operations Division (New Territories West-2 District Office), Tuen Mun Government Offices 行動科(新界西第2分區辦事處), 屯門政府合署							M
54	LD 勞工處	Wan Chai District 灣仔區	Office with counter services 設有櫃位服務的辦公室	Wage Security Division, Overseas Trust Bank Building 薪酬保障科, 海外信託銀行大廈							M
55	LD 勞工處	Wan Chai District 灣仔區	Job Centre 就業中心	Employment Services Division (Hong Kong East Job Centre), Revenue Tower 就業科(東港島就業中心), 稅務大樓							H
56	LD 勞工處	Wan Chai District 灣仔區	Office with counter services 設有櫃位服務的辦公室	Labour Relations Division (Hong Kong East), Revenue Tower 勞資關係科(東港島), 稅務大樓							H
57	LD 勞工處	Wan Chai District 灣仔區	Job Centre 就業中心	Employment Services Division (Recruitment Centre for Catering Industry), Revenue Tower 就業科(飲食業招聘中心), 稅務大樓							H
58	LD 勞工處	Wan Chai District 灣仔區	Job Centre 就業中心	Employment Services Division (Recruitment Centre for Retail Industry), Revenue Tower 就業科(零售業招聘中心), 稅務大樓							H
59	LD 勞工處	Wan Chai District 灣仔區	Office 辦公室	Operations Division (Hong Kong & Islands-1 District Office), Southern Centre 行動科(港島及離島第1分區辦事處), 修頓中心							H
60	LD 勞工處	Wan Chai District 灣仔區	Office 辦公室	Operations Division (Hong Kong & Islands-3 District Office), Southern Centre 行動科(港島及離島第3分區辦事處), 修頓中心							H
61	LD 勞工處	Wan Chai District 灣仔區	Office with counter services 設有櫃位服務的辦公室	Employees' Compensation Division (Hong Kong East and Hong Kong West Office), Southern Centre 僱員補償科(香港東及香港西辦事處), 修頓中心							H
62	LD 勞工處	Wan Chai District 灣仔區	Office with counter services 設有櫃位服務的辦公室	Occupational Medicine Unit (Hong Kong), Southern Centre 職業醫學組(香港), 修頓中心							H

63	LD 勞工處	Yau Tsim Mong District 油尖旺區	Office with counter services 設有櫃位服務的辦公室	Labour Relations Division (Kowloon South), Mongkok Government Offices 勞資關係科(南九龍), 旺角政府合署															M
64	LD 勞工處	Yau Tsim Mong District 油尖旺區	Office 辦公室	Labour Inspection Division (Special Enforcement Team)(Special Duty)2, Trade and Industry Department Tower 勞工視察科(特別視察組)(特別職務)2, 工業貿易署大樓															M
65	LD 勞工處	Yau Tsim Mong District 油尖旺區	Office 辦公室	Labour Inspection Division (Mong Kok)(Special Enforcement Team), Trade and Industry Department Tower 勞工視察科(旺角特別視察組), 工業貿易署大樓															M
66	LD 勞工處	Yau Tsim Mong District 油尖旺區	Office with counter services 設有櫃位服務的辦公室	Workplace Consultation Promotion Division, Mongkok Government Offices 勞資協商促進科, 旺角政府合署															M
67	LD 勞工處	Yau Tsim Mong District 油尖旺區	Job Centre 就業中心	Youth Employment Division (Youth Employment Resource Centre)1, Langham Place 青年就業科(青年就業資源中心)1, 朗豪坊辦公大樓															M
68	LD 勞工處	Yuen Long District 元朗區	Office 辦公室	Labour Inspection Division (New Territories West)(Special Enforcement Team), Yuen Long Government Offices 勞工視察科(新界西特別視察組), 元朗政府合署															M
69	LD 勞工處	Yuen Long District 元朗區	Office 辦公室	Operations Division (New Territories West-1 District Office), Yuen Long Government Offices 行動科(新界西第1分區辦事處), 元朗政府合署															M
Total No. Completed 已完成項目總數					69	69	69	69	69	69	69	69	69	69	69	69	69	69	69

Remarks:

Involvement of Managing Departments of the relevant premises and facilities in Different Stages: -

1. Site Survey - Provision of access to the premises/ venues for site survey

2. Feasibility Study - (i) Liaison with private landlord/ HD/ Link about the BFA improvement proposals for venues situated in private/ HD/ Link properties; (ii) Confirmation of BFA improvement proposals; (iii) Confirmation of proposed works programme; (iv) Application for land allocation, approval of revised SOA, etc., as the case may;

(v) Submission of funding application

3. Site Preparation - (i) Confirmation of site works arrangement; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties

4. Works Commenced - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties

5. 50% or more of Works Completed - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties

6. Works Completed - Conduction of handover inspection

Others

1. Having regard to complexity and extent of upgrading works and the site and operational constraints, improvement works under ArchSD are broadly categorised into three groups-

H - The "High Complexity Premises" include those multi-user complexes and high security premises. The improvement works usually involve major structural alterations and additions.

M - The "Medium Complexity Premises" are usually the highly utilized complexes where improvement works may cause disturbance to normal operation of the premises and public. Necessary phasing of works and segregation of working areas will be required.

L - The "Low Complexity Premises" require only minor improvement works.

2. The column of "Works Completion Month" will be filled up after site preparation is completed and works commenced but the relevant date is for reference only. Once the actual work completion date is known, the relevant column will be updated.

備注:

管理有關處所及設施的部門於不同階段中的參與方式:

1. 場地勘查- 開放處所/場地以方便勘查

2. 可行性研究 - (一) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯磋商有關無障礙通道和設施的工程建議 (二) 確認有關無障礙通道和設施的工程建議; (三) 確認有關工程計劃; (四) 申請土地, 批准修訂設施明細表及其他事宜 (五) 提交撥款申請

3. 場地準備 - (一) 確認場地及工作安排; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作

4. 工程開始 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作

5. 50%以上的工程已完成 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作

6. 工程完成- 進行工程交收檢查

其他

1. 考慮到工作複雜性、範圍、場地及運作上的限制, 建築署負責的改善工程大致可分為三類 -

H - 高複雜性的物業包括多用戶綜合大樓和一些保安要求高的場所。改善工程往往涉及重大的結構性改建及加裝。

M - 中等複雜性的物業一般是高使用率的綜合場館，改善工程可能會對大樓的運作及對公眾造成滋擾。此類物業的工程需分階段進行，並須與大樓使用者的辦公範圍分隔。

L - 低複雜性的物業只需要小規模的改善工程以提升現有的無障礙通道和設備。

2. 當完成“場地準備”及工程已開始時，有關“工程完成月份”欄目才會填上以作參考。當真正工作完成日期已知後，有關欄目會作相應修改。

Progress Monitoring for Upgrading Barrier-Free Access and Facilities in Government Premises/ Facilities (Class A)

監察提升政府物業／設施的無障礙設施的進度報告 (Class A)

Progress up to (Date) 資料更新日期:

31-Mar-14

Report Date 報告日期:

31-Mar-14

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業／設施種類	Name of Premises/Facilities 物業／設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成	(7) Complexity (H/M/L) 複雜性
1	SWD 社會福利署	Central & Western District 中西區	Integrated Family Service Centre 綜合家庭服務中心	High Street Integrated Family Service Centre 高街綜合家庭服務中心							H
2	SWD 社會福利署	Central & Western District 中西區	Integrated Family Service Centre 綜合家庭服務中心	Central & Islands Integrated Family Service Centre 中區及離島綜合家庭服務中心							M
3	SWD 社會福利署	Central & Western District 中西區	Social Security Field Unit 社會保障辦事處	Central and Western/Islands Field Unit 中西區及離島區社會保障辦事處							M
4	SWD 社會福利署	Central & Western District 中西區	Office 辦公室	Central Western, Southern and Islands District Welfare Office 中西南及離島區福利辦事處							M
5	SWD 社會福利署	Eastern District 東區	Social Security Field Unit 社會保障辦事處	Chai Wan Field Unit 柴灣社會保障辦事處							M
6	SWD 社會福利署	Eastern District 東區	Integrated Family Service Centre 綜合家庭服務中心	Causeway Bay Integrated Family Service Centre 銅鑼灣綜合家庭服務中心							M
7	SWD 社會福利署	Eastern District 東區	Integrated Family Service Centre 綜合家庭服務中心	Chai Wan (East) Integrated Family Service Centre 東柴灣綜合家庭服務中心							H
8	SWD 社會福利署	Eastern District 東區	Integrated Family Service Centre 綜合家庭服務中心	Chai Wan (West) Integrated Family Service Centre 西柴灣綜合家庭服務中心							M
9	SWD 社會福利署	Eastern District 東區	Integrated Family Service Centre 綜合家庭服務中心	Quarry Bay Integrated Family Service Centre 鯉魚涌綜合家庭服務中心							M
10	SWD 社會福利署	Eastern District 東區	Medical Social Services Unit 醫務社會服務部	Medical Social Services Unit, Pamela Youde Nethersole Eastern Hospital 東區尤德夫人那打素醫院醫務社會服務部							M
11	SWD 社會福利署	Eastern District 東區	Medical Social Services Unit 醫務社會服務部	Medical Social Services Unit, Pamela Youde Nethersole Eastern Hospital (Psychiatric Department) 東區尤德夫人那打素醫院(精神科)醫務社會服務部							M
12	SWD 社會福利署	Eastern District 東區	Family and Child Protective Services Unit 保護家庭及兒童服務課	Family and Child Protective Services Unit (E/W) 保護家庭及兒童服務課(東區及灣仔)							M
13	SWD 社會福利署	Eastern District 東區	Clinical Psychology Unit 臨床心理服務課	Clinical Psychology Unit 3 臨床心理服務課(3)							M
14	SWD 社會福利署	Eastern District 東區	Adoption Unit 領養課	Adoption Unit, Social Welfare Department 社會福利署領養課							M
15	SWD 社會福利署	Eastern District 東區	Probation Office 感化辦事處	Eastern Probation Office (1) 東區感化辦事處(1)							M
16	SWD 社會福利署	Islands District 離島區	Social Security Field Unit 社會保障辦事處	Tung Chung Social Security Field Unit 東涌社會保障辦事處							
17	SWD 社會福利署	Kowloon City District 九龍城區	Probation Office 感化辦事處	Kowloon City Probation Office 1 九龍城感化辦事處 1							M
18	SWD 社會福利署	Kowloon City District 九龍城區	Probation Office 感化辦事處	Kowloon City Probation Office 2 九龍城感化辦事處 2							M
19	SWD 社會福利署	Kowloon City District 九龍城區	Social Security Field Unit 社會保障辦事處	Kowloon City Field Unit 九龍城社會保障辦事處							M
20	SWD 社會福利署	Kowloon City District 九龍城區	Integrated Family Service Centre 綜合家庭服務中心	Kowloon City Integrated Family Service Centre 九龍城綜合家庭服務中心							M

21	SWD 社會福利署	Kowloon City District 九龍城區	Social Security Field Unit 社會保障辦事處	To Kwa Wan Field Unit 土瓜灣社會保障辦事處							M
22	SWD 社會福利署	Kowloon City District 九龍城區	Integrated Family Service Centre 綜合家庭服務中心	To Kwa Wan Integrated Family Service Centre 土瓜灣綜合家庭服務中心							M
23	SWD 社會福利署	Kwai Tsing District 葵青區	Integrated Family Service Centre 綜合家庭服務中心	Kwai Chung (East) Integrated Family Service Centre 東葵涌綜合家庭服務中心							H
24	SWD 社會福利署	Kwai Tsing District 葵青區	Integrated Family Service Centre 綜合家庭服務中心	Kwai Chung (West) Integrated Family Service Centre 西葵涌綜合家庭服務中心							H
25	SWD 社會福利署	Kwai Tsing District 葵青區	Integrated Family Service Centre 綜合家庭服務中心	Tsing Yi (North) Integrated Family Service Centre 北青衣綜合家庭服務中心							M
26	SWD 社會福利署	Kwai Tsing District 葵青區	Integrated Family Service Centre 綜合家庭服務中心	Tsing Yi (South) Integrated Family Service Centre 南青衣綜合家庭服務中心							M
27	SWD 社會福利署	Kwai Tsing District 葵青區	Social Security Field Unit 社會保障辦事處	Kwai Chung (East) Field Unit 東葵涌社會保障辦事處							H
28	SWD 社會福利署	Kwai Tsing District 葵青區	Social Security Field Unit 社會保障辦事處	Kwai Chung (South) Field Unit 南葵涌社會保障辦事處							H
29	SWD 社會福利署	Kwai Tsing District 葵青區	Social Security Field Unit 社會保障辦事處	Kwai Chung (West) Field Unit 西葵涌社會保障辦事處							H
30	SWD 社會福利署	Kwun Tong District 觀塘區	Probation Office 感化辦事處	Kwun Tong Probation Office 1 觀塘感化辦事處 1							M
31	SWD 社會福利署	Kwun Tong District 觀塘區	Probation Office 感化辦事處	Kwun Tong Probation Office 2 觀塘感化辦事處 2							M
32	SWD 社會福利署	Kwun Tong District 觀塘區	Social Security Field Unit 社會保障辦事處	Lam Tin Field Unit 藍田社會保障辦事處							M
33	SWD 社會福利署	Kwun Tong District 觀塘區	Social Security Field Unit 社會保障辦事處	Sau Mau Ping Field Unit 秀茂坪社會保障辦事處							M
34	SWD 社會福利署	Kwun Tong District 觀塘區	Integrated Family Service Centre 綜合家庭服務中心	Kai Ping Integrated Family Service Centre 啟坪綜合家庭服務中心							M
35	SWD 社會福利署	Kwun Tong District 觀塘區	Office & Treatment Rooms 辦公室及治療室	Central Para-medical Support Service Unit 中央輔助醫療服務課							M
36	SWD 社會福利署	Kwun Tong District 觀塘區	Office 辦公室	Special Investigation Section 特別調查組							M
37	SWD 社會福利署	Kwun Tong District 觀塘區	Family and Child Protective Services Unit 保護家庭及兒童服務課	Family and Child Protective Services Unit (KT) 保護家庭及兒童服務課 (觀塘)							M
38	SWD 社會福利署	Kwun Tong District 觀塘區	Social Security Field Unit 社會保障辦事處	Kwun Tong Field Unit 觀塘社會保障辦事處							M
39	SWD 社會福利署	Kwun Tong District 觀塘區	Integrated Family Service Centre 綜合家庭服務中心	Kwun Tong Integrated Family Service Centre 觀塘綜合家庭服務中心							M
40	SWD 社會福利署	Kwun Tong District 觀塘區	Integrated Family Service Centre 綜合家庭服務中心	Lam Tin Integrated Family Service Centre 藍田綜合家庭服務中心							M
41	SWD 社會福利署	Kwun Tong District 觀塘區	Integrated Family Service Centre 綜合家庭服務中心	Sau Po Integrated Service Centre 秀寶綜合家庭服務中心							M
42	SWD 社會福利署	Kwun Tong District 觀塘區	Social Security Field Unit 社會保障辦事處	Ngau Tau Kok Field Unit 牛頭角社會保障辦事處							M

135	SWD 社會福利署	Yuen Long District 元朗區	Social Security Field Unit 社會保障辦事處	Yuen Long (East) Field Unit 東元朗社會保障辦事處														M
136	SWD 社會福利署	Yuen Long District 元朗區	Integrated Family Service Centre 綜合家庭服務中心	Yuen Long (East) Integrated Family Service Centre 東元朗綜合家庭服務中心														M
137	SWD 社會福利署	Yuen Long District 元朗區	Clinical Psychology Unit 臨床心理服務課	Clinical Psychology Unit (5) 臨床心理服務課(五)														M
138	SWD 社會福利署	Yuen Long District 元朗區	Office 辦公室	Yuen Long District Social Welfare Office & Planning and Co-ordinating Team 元朗區福利辦事處及策劃及綜籌小組														M
Total No. Completed 已完成項目總數					138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	

Remarks:

Involvement of Managing Departments of the relevant premises and facilities in Different Stages: -

1. Site Survey - Provision of access to the premises/ venues for site survey
2. Feasibility Study - (i) Liaison with private landlord/ HD/ Link about the BFA improvement proposals for venues situated in private/ HD/ Link properties; (ii) Confirmation of BFA improvement proposals; (iii) Confirmation of proposed works programme; (iv) Application for land allocation, approval of revised SOA, etc., as the case may; (v) Submission of funding application
3. Site Preparation - (i) Confirmation of site works arrangement; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
4. Works Commenced - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
5. 50% or more of Works Completed - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
6. Works Completed - Conduction of handover inspection

Others

1. Having regard to complexity and extent of upgrading works and the site and operational constraints, improvement works under ArchSD are broadly categorised into three groups-
 - H - The "High Complexity Premises" include those multi-user complexes and high security premises. The improvement works usually involve major structural alterations and additions.
 - M - The "Medium Complexity Premises" are usually the highly utilized complexes where improvement works may cause disturbance to normal operation of the premises and public. Necessary phasing of works and segregation of working areas will be required.
 - L - The "Low Complexity Premises" require only minor improvement works.
2. The column of "Works Completion Month" will be filled up after site preparation is completed and works commenced but the relevant date is for reference only. Once the actual work completion date is known, the relevant column will be updated.

備注:

管理有關處所及設施的部門於不同階段中的參與方式:

1. 場地勘查- 開放處所/場地以方便勘查
2. 可行性研究 - (一) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯磋商有關無障礙通道和設施的工程建議; (二) 確認有關無障礙通道和設施的工程建議; (三) 確認有關工程計劃; (四) 申請土地, 批准修訂設施明細表及其他事宜; (五) 提交撥款申請
3. 場地準備 - (一) 確認場地及工作安排; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
4. 工程開始 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
5. 50%以上的工程已完成 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
6. 工程完成-進行工程交收檢查

其他

1. 考慮到工作複雜性、範圍、場地及運作上的限制, 建築署負責的改善工程大致可分為三類-
 - H - 高複雜性的物業包括多用戶綜合大樓和一些保安要求高的場所。改善工程往往涉及重大的結構性改建及加裝。
 - M - 中等複雜性的物業一般是高使用率的綜合場館, 改善工程可能會對大樓的運作及對公眾造成滋擾。此類物業的工程需分階段進行, 並須與大樓使用者的辦公範圍分層。
 - L - 低複雜性的物業只需要小規模的改善工程以提升現有的無障礙通道和設備。
2. 當完成“場地準備”及工程已開始時, 有關“工程完成月份”欄目才會填上以作參考。當真正工作完成日期已知後, 有關欄目會作相應修改。

Progress Monitoring for Upgrading Barrier-Free Access and Facilities in Government Premises/ Facilities (Class A)

監察提升政府物業／設施的無障礙設施的進度報告 (Class A)

Progress up to (Date) 資料更新日期:

31-Mar-14

Report Date 報告日期:

31-Mar-14

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業／設施種類	Name of Premises/Facilities 物業／設施名稱	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成	(7) Complexity (H/M/L) 複雜性
1	TD 運輸署	Central & Western District 中西區	Ferry Pier 渡輪碼頭	Central Ferry Pier No. 2, excluding rooftop 中環二號碼頭 (除上蓋)							H
2	TD 運輸署	Central & Western District 中西區	Ferry Pier 渡輪碼頭	Central Ferry Pier No. 3, excluding rooftop 中環三號碼頭 (除上蓋)							H
3	TD 運輸署	Central & Western District 中西區	Ferry Pier 渡輪碼頭	Central Ferry Pier No.4 中環四號碼頭							H
4	TD 運輸署	Central & Western District 中西區	Ferry Pier 渡輪碼頭	Central Ferry Pier No.5 中環五號碼頭							H
5	TD 運輸署	Central & Western District 中西區	Ferry Pier 渡輪碼頭	Central Ferry Pier No.6 中環六號碼頭							H
6	TD 運輸署	Central & Western District 中西區	Ferry Pier 渡輪碼頭	Central Ferry Pier No. 7 中環七號碼頭							H
7	TD 運輸署	Central & Western District 中西區	Ferry Pier 渡輪碼頭	Central Ferry Pier No. 8 中環八號碼頭							H
8	TD 運輸署	Central & Western District 中西區	Office 辦事處	Cross Boundary Unit Office 過境服務分組辦事處							M
9	TD 運輸署	Central & Western District 中西區	Office 辦事處	Hong Kong Licensing Office 香港牌照事務處							H
10	TD 運輸署	Central & Western District 中西區	Office 辦事處	Vehicle Inspection Office & Vehicle Records Office 車輛檢驗辦事處 及 車輛紀錄辦事處							L
11	TD 運輸署	Eastern District 東區	Ferry Pier 渡輪碼頭	North Point (East) Ferry Pier (eastern berth of lower deck) 北角(東)碼頭 (東面下層泊位)							H
12	TD 運輸署	Eastern District 東區	Ferry Pier 渡輪碼頭	North Point (West) Ferry Pier 北角(西)碼頭							H
13	TD 運輸署	Eastern District 東區	Ferry Pier 渡輪碼頭	Sai Wan Ho Ferry Pier 西灣河碼頭							M
14	TD 運輸署	Islands District 離島區	Ferry Pier 渡輪碼頭	Cheung Chau Ferry Pier 長洲渡輪碼頭							H
15	TD 運輸署	Islands District 離島區	Ferry Pier 渡輪碼頭	Mui Wo Ferry Pier 梅窩渡輪碼頭							H
16	TD 運輸署	Islands District 離島區	Ferry Pier 渡輪碼頭	Tung Chung Development Pier 東涌發展碼頭							H
17	TD 運輸署	Islands District 離島區	Ferry Pier 渡輪碼頭	Peng Chau Ferry Pier 坪洲碼頭							M
18	TD 運輸署	Islands District 離島區	Ferry Pier 渡輪碼頭	Yung Shue Wan Ferry Pier 榕樹灣碼頭							M
19	TD 運輸署	Kowloon City District 九龍城區	Ferry Pier 渡輪碼頭	Kowloon City Ferry Pier 九龍城碼頭							H
20	TD 運輸署	Kowloon City District 九龍城區	Ferry Pier 渡輪碼頭	Hung Hom (North) Ferry Pier 紅磡(北)碼頭							H
21	TD 運輸署	Kwun Tong District 觀塘區	Ferry Pier 渡輪碼頭	Kwun Tong Ferry Pier (western berth of lower deck) 觀塘碼頭 (西面下層泊位)							H

22	TD 運輸署	Kwun Tong District 觀塘區	Ferry Pier 渡輪碼頭	Sam Ka Tsuen Ferry Pier 三家村碼頭															H
23	TD 運輸署	Kwun Tong District 觀塘區	Office 辦事處	Kwun Tong Licensing Office 觀塘牌照事務處															M
24	TD 運輸署	Sha Tin District 沙田區	Office 辦事處	Sha Tin Licensing Office 沙田牌照事務處															M
25	TD 運輸署	Sham Shui Po District 深水埗區	Office 辦事處	Kowloon Licensing Office 九龍牌照事務處															M
26	TD 運輸署	Tuen Mun District 屯門區	Ferry Pier 渡輪碼頭	Tuen Mun Ferry Pier, Berth D on Level 1 (Main Deck) 屯門渡輪碼頭															M
27	TD 運輸署	Yau Tsim Mong District 油尖旺區	Ferry Pier 渡輪碼頭	Kowloon Point Ferry Pier (Tsim Sha Tsui Ferry Pier) 尖沙咀碼頭															H
Total No. Completed 已完成項目總數																			
					27	27	27	27	27	27	27								

Remarks:

Involvement of Managing Departments of the relevant premises and facilities in Different Stages: -

1. Site Survey - Provision of access to the premises/ venues for site survey
2. Feasibility Study - (i) Liaison with private landlord/ HD/ Link about the BFA improvement proposals for venues situated in private/ HD/ Link properties; (ii) Confirmation of BFA improvement proposals; (iii) Confirmation of proposed works programme; (iv) Application for land allocation, approval of revised SOA, etc., as the case may; (v) Submission of funding application
3. Site Preparation - (i) Confirmation of site works arrangement; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
4. Works Commenced - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
5. 50% or more of Works Completed - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
6. Works Completed - Conduction of handover inspection

Others

1. Having regard to complexity and extent of upgrading works and the site and operational constraints, improvement works under ArchSD are broadly categorised into three groups-

- H - The "High Complexity Premises" include those multi-user complexes and high security premises. The improvement works usually involve major structural alterations and additions.
- M - The "Medium Complexity Premises" are usually the highly utilized complexes where improvement works may cause disturbance to normal operation of the premises and public. Necessary phasing of works and segregation of working areas will be required.
- L - The "Low Complexity Premises" require only minor improvement works.

2. The column of "Works Completion Month" will be filled up after site preparation is completed and works commenced but the relevant date is for reference only. Once the actual work completion date is known, the relevant column will be updated.

備注：

管理有關處所及設施的部門於不同階段中的參與方式：

1. 場地勘查- 開放處所/場地以方便勘查
2. 可行性研究 - (一) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯磋商有關無障礙通道和設施的工程建議 (二) 確認有關無障礙通道和設施的工程建議; (三) 確認有關工程計劃; (四) 申請土地, 批准修訂設施明細表及其他事宜 (五) 提交撥款申請
3. 場地準備 - (一) 確認場地及工作安排; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
4. 工程開始 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
5. 50%以上的工程已完成 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
6. 工程完成-進行工程交收檢查

其他

1. 考慮到工作複雜性、範圍、場地及運作上的限制, 建築署負責的改善工程大致可分為三類 -
 - H - 高複雜性的物業包括多用戶綜合大樓和一些保安要求高的場所。改善工程往往涉及重大的結構性改建及加裝。
 - M - 中等複雜性的物業一般是高使用率的綜合場館, 改善工程可能會對大樓的運作及對公眾造成滋擾。此類物業的工程需分階段進行, 並須與大樓使用者的辦公範圍分隔。
 - L - 低複雜性的物業只需要小規模的改善工程以提升現有的無障礙通道和設備。
2. 當完成“場地準備”及工程已開始時, 有關“工程完成月份”欄目才會填上以作參考。當真正工作完成日期已知後, 有關欄目會作相應修改。

Progress Monitoring for Upgrading Barrier-Free Access and Facilities in Government Premises/ Facilities (Class A)

監察提升政府物業／設施的無障礙設施的進度報告 (Class A)

Progress up to (Date) 資料更新日期:

31-Mar-14

Report Date 報告日期:

31-Mar-14

No 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業／設施種類	Name of Premises/Facilities 物業／設施名稱	Scope of Works 工程範圍	Class	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成
1	TD 運輸署	Central & Western District 中西區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總站	Kennedy Town (Belcher Bay) Temporary Bus Terminus 堅尼地城(卑路乍灣)臨時巴士總站	Provision of accessible facilities such as dropped kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for the disabled, etc. 提供無障礙設施，例如下斜路緣、觸覺警示帶和殘疾人士候車區標記等。	A						
2	TD 運輸署	Central & Western District 中西區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總站	Mid Level (Pokfield Road) Bus Terminus 半山(蒲飛路)巴士總站	Provision of accessible facilities such as dropped kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for the disabled, etc. 提供無障礙設施，例如下斜路緣、觸覺警示帶和殘疾人士候車區標記等。	A						
3	TD 運輸署	Central & Western District 中西區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總站	Kennedy Town (Sai Ning Street) Bus Terminus 堅尼地城(西寧街)巴士總站	Provision of accessible facilities such as dropped kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for the disabled, etc. 提供無障礙設施，例如下斜路緣、觸覺警示帶和殘疾人士候車區標記等。	A						
4	TD 運輸署	Central & Western District 中西區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總站	Central (Exchange Square) Public Transport Interchange 中環(交易廣場)公共運輸交匯處	Provision of accessible facilities such as dropped kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for the disabled, etc. 提供無障礙設施，例如下斜路緣、觸覺警示帶和殘疾人士候車區標記等。	A						
5	TD 運輸署	Central & Western District 中西區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總站	Central (Hong Kong Station) Public Transport Interchange 中環(香港站)公共運輸交匯處	Provision of accessible facilities such as dropped kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for the disabled, etc. 提供無障礙設施，例如下斜路緣、觸覺警示帶和殘疾人士候車區標記等。	A						
6	TD 運輸署	Central & Western District 中西區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總站	Admiralty (Drake Street) Bus Terminus 金鐘(德立街)巴士總站	Provision of accessible facilities such as dropped kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for the disabled, etc. 提供無障礙設施，例如下斜路緣、觸覺警示帶和殘疾人士候車區標記等。	A						
7	TD 運輸署	Central & Western District 中西區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總站	Macau Ferry Bus Terminus 港澳碼頭巴士總站	Provision of accessible facilities such as dropped kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for the disabled, etc. 提供無障礙設施，例如下斜路緣、觸覺警示帶和殘疾人士候車區標記等。	A						
8	TD 運輸署	Central & Western District 中西區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總站	The Peak Public Transport Interchange 山頂公共運輸交匯處	Provision of accessible facilities such as dropped kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for the disabled, etc. 提供無障礙設施，例如下斜路緣、觸覺警示帶和殘疾人士候車區標記等。	A						
9	TD 運輸署	Central & Western District 中西區	Footbridge 行人天橋	Robinson Road near Glenealy 羅便臣道近己連拿利	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A						
10	TD 運輸署	Central & Western District 中西區	Footbridge 行人天橋	Cotton Tree Drive near Admiralty 紅棉路近金鐘道	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A						
11	TD 運輸署	Central & Western District 中西區	Footbridge 行人天橋	Upper Albert Road to Cotton Tree Drive across Garden Road near Zoological & Botanical Gardens 上亞厘畢道往紅棉路橫跨花園道近動植物公園	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A						
12	TD 運輸署	Central & Western District 中西區	Footbridge 行人天橋	Morrison Street footbridge across Connaught Road Central near On Tai Street 摩利臣街行人天橋橫跨干諾道中近安泰街	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A						
13	TD 運輸署	Central & Western District 中西區	Footbridge 行人天橋	Extension of Morrison Street Footbridge and Macau Ferry Terminal 摩利臣街行人天橋往港澳客輪碼頭	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A						
14	TD 運輸署	Central & Western District 中西區	Footbridge 行人天橋	Tung Hing Lane footbridge across Connaught Road Central near Chung King Road 東興里行人天橋橫跨干諾道中近中環道	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A						
15	TD 運輸署	Central & Western District 中西區	Footbridge 行人天橋	Staircase at Pound Lane near Hospital Road 磅巷樓梯近醫院道	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A						
16	TD 運輸署	Central & Western District 中西區	Footbridge 行人天橋	Western Street footbridge across Western Street near Connaught Road West 西邊街行人天橋橫跨西邊街近干諾道西	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A						

42	TD 運輸署	Central & Western District 中西區	Public Landing Step 公眾登岸台階	Sheung Wan Landing No. 1 上環一號梯台	Provision of tactile warning strip, non-slip nosing, handrail and colour contrast between wall and steps 提供觸覺警示帶、防滑級面突緣、扶手及牆與級	A								
43	TD 運輸署	Central & Western District 中西區	Public Landing Step 公眾登岸台階	Sheung Wan Landing No. 2 上環二號梯台	Provision of tactile warning strip, non-slip nosing, handrail and colour contrast between wall and steps 提供觸覺警示帶、防滑級面突緣、扶手及牆與級	A								
44	TD 運輸署	Eastern District 東區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總	Breamar Hill Bus Terminus 寶馬山巴士總站	Provision of accessible facilities such as dropped kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for the disabled, etc.	A								
45	TD 運輸署	Eastern District 東區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總	Chai Wan Station Public Transport Interchange 柴灣站公共運輸交匯處	Provision of accessible facilities such as dropped kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for the disabled, etc.	A								
46	TD 運輸署	Eastern District 東區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總	Chai Wan (East) Bus Terminus 柴灣(東)巴士總站	Provision of accessible facilities such as dropped kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for the disabled, etc.	A								
47	TD 運輸署	Eastern District 東區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總	Shau Kei Wan Station Public Transport Interchange 筲箕灣站公共運輸交匯處	Provision of accessible facilities such as dropped kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for the disabled, etc.	A								
48	TD 運輸署	Eastern District 東區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總	Siu Sai Wan Estate Bus Terminus 小西灣邨巴士總站	Provision of accessible facilities such as dropped kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for the disabled, etc.	A								
49	TD 運輸署	Eastern District 東區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總	Yiu Tung Estate Bus Terminus 耀東邨巴士總站	Provision of accessible facilities such as dropped kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for the disabled, etc.	A								
50	TD 運輸署	Eastern District 東區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總	Siu Sai Wan (Island Resort) Public Transport Interchange 小西灣(藍灣半島)公共運輸交匯處	Provision of accessible facilities such as dropped kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for the disabled, etc.	A								
51	TD 運輸署	Eastern District 東區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總	Lai Tak Tsuen Road Bus Terminus 勵德邨巴士總站	Provision of accessible facilities such as dropped kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for the disabled, etc.	A								
52	TD 運輸署	Eastern District 東區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總	North Point Ferry Pier Bus Terminus 北角碼頭巴士總站	Provision of accessible facilities such as dropped kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for the disabled, etc.	A								
53	TD 運輸署	Eastern District 東區	Public Transport Interchange / Bus Terminus 公共運輸交匯處/巴士總	Shau Kei Wan Bus Terminus 筲箕灣巴士總站	Provision of accessible facilities such as dropped kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for the disabled, etc.	A								
54	TD 運輸署	Eastern District 東區	Footbridge 行人天橋	junction of King's Road and Kornhill Road 英皇道和康山道交界	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A								
55	TD 運輸署	Eastern District 東區	Footbridge 行人天橋	Kai Yuen Street elevated road 繼園街	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A								
56	TD 運輸署	Eastern District 東區	Footbridge 行人天橋	Wing Tai Road 永泰道	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A								
57	TD 運輸署	Eastern District 東區	Footbridge 行人天橋	Siu Sai Wan Road near bus terminus 小西灣道近巴士總站	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A								
58	TD 運輸署	Eastern District 東區	Footbridge 行人天橋	Cheung Man Road 祥民道	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A								
59	TD 運輸署	Eastern District 東區	Footbridge 行人天橋	Staircase adjacent Lee Cheung Street 樓梯近柴灣利祥街	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A								
60	TD 運輸署	Eastern District 東區	Footbridge 行人天橋	near Full View Garden at Siu Sai Wan 近小西灣富景花園	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A								
61	TD 運輸署	Eastern District 東區	Footbridge 行人天橋	near Harmany Garden at Siu Sai Wan 近小西灣富欣花園	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A								
62	TD 運輸署	Eastern District 東區	Footbridge 行人天橋	A Kung Ngam Road 亞公岩道	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A								
63	TD 運輸署	Eastern District 東區	Footbridge 行人天橋	Chai Wan Road near Wan Tsui Rd 柴灣道近環翠道	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A								
64	TD 運輸署	Eastern District 東區	Footbridge 行人天橋	junction of Chai Wan Road and Shaukeiwan Road 柴灣道和筲箕灣道交界	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A								
65	TD 運輸署	Eastern District 東區	Footbridge 行人天橋	Tong Shui Road 糖水道	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A								
66	TD 運輸署	Eastern District 東區	Footbridge 行人天橋	across Chai Wan Road near Hing Man Estate 橫跨柴灣道近興民村	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A								

193	TD 運輸署	Kwai Tsing District 葵青區	Footbridge 行人天橋	Kwai Chung Road near Kwai Fong Estate (NF1) 葵涌道近葵芳邨 (NF1)	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A								
194	TD 運輸署	Kwai Tsing District 葵青區	Footbridge 行人天橋	Kwai Chung Road near Kwai Fong Estate (NF1A) 葵涌道近葵芳邨 (NF1A)	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A								
195	TD 運輸署	Kwai Tsing District 葵青區	Footbridge 行人天橋	across Hing Fong Road & Kwai Foo Road 橫跨興芳路和葵富路	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A								
196	TD 運輸署	Kwai Tsing District 葵青區	Footbridge 行人天橋	across Ching Hong Road fronting Ching Shing Court 橫跨青康路(青盛苑前)	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A								
197	TD 運輸署	Kwai Tsing District 葵青區	Footbridge 行人天橋	across Tsing King Road near Tivoli Garden 橫跨青敬路近宏福花園	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A								
198	TD 運輸署	Kwai Tsing District 葵青區	Footbridge 行人天橋	across Tsing King Road near Serene Garden 橫跨青敬路近海悅花園	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A								
199	TD 運輸署	Kwai Tsing District 葵青區	Subway 行人隧道	across Castle Peak Road - Kwai Chung Road near Transit Centre 橫跨青山公路-葵涌道近美達中心	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A								
200	TD 運輸署	Kwai Tsing District 葵青區	Subway 行人隧道	across Castle Peak Road - Kwai Chung near Yiu Wing Lane 橫跨青山公路-葵涌道近耀榮里	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A								
201	TD 運輸署	Kwai Tsing District 葵青區	Subway 行人隧道	across Tsing Yi Road near Cheung Ching Estate 橫跨青衣路近長青邨	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A								
202	TD 運輸署	Kwai Tsing District 葵青區	Footbridge 行人天橋	across Chung Mei Road at junction of Sheung Ko Tan Street to Cheung Hong Estate 橫跨涌美路和上高灘街交界(至長康邨)	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A								
203	TD 運輸署	Kwai Tsing District 葵青區	Footbridge 行人天橋	across Chung Mei Road near Cheung Hong Estate 橫跨涌美路近長康邨	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A								
204	TD 運輸署	Kwai Tsing District 葵青區	Footbridge 行人天橋	across Fung Shue Wo Road near Tsing Sum Street 橫跨楓樹高路近清心街	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A								
205	TD 運輸署	Kwai Tsing District 葵青區	Footbridge 行人天橋	Kwai Foo Road near Kwai Yi Road 葵富路近葵義路	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A								
206	TD 運輸署	Kwai Tsing District 葵青區	Footbridge 行人天橋	across Tsing Luk Street near Tsing Yi Estate / Tsing Yi Garden 橫跨青綠街近青衣邨/青怡花園	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A								
207	TD 運輸署	Kwai Tsing District 葵青區	Footbridge 行人天橋	across Fung Shue Wo Road near Tsing Luk Street 橫跨楓樹高路近青綠街	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A								
208	TD 運輸署	Kwai Tsing District 葵青區	Footbridge 行人天橋	across Kwai Chung Road & Container Port Road South 橫跨葵涌道和貨櫃碼頭南路	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A								
209	TD 運輸署	Kwai Tsing District 葵青區	Footbridge 行人天橋	across Hing Fong Road near Kwai On Road 橫跨興芳路近葵安路	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A								
210	TD 運輸署	Kwai Tsing District 葵青區	Subway 行人隧道	across Kwai Chung Road near Princess Margaret Hospital 橫跨葵涌道近瑪嘉烈醫院	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A								
211	TD 運輸署	Kwai Tsing District 葵青區	Subway 行人隧道	across Kwai Chung Road near Lai King Estate 橫跨葵涌道近荔景邨	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A								
212	TD 運輸署	Kwai Tsing District 葵青區	Footbridge 行人天橋	across Hing Fong Road and Kwai Fuk Road to Kwai Tsing Interchange 橫跨興芳路和葵福路往葵青交匯處	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A								
213	TD 運輸署	Kwai Tsing District 葵青區	Footbridge 行人天橋	across Tsuen Wan Road & Kwai Hei Street near Kwai Fuk Road 橫跨荃灣路和葵喜街近葵福路	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A								
214	TD 運輸署	Kwai Tsing District 葵青區	Footbridge 行人天橋	across On Chit Street near On Yam Estate 橫跨安捷街近安蔭邨	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A								
215	TD 運輸署	Kwai Tsing District 葵青區	Footbridge 行人天橋	between Tsing Yi Garden and Tsing Yi Town Clinic 介乎青怡花園近青衣診所	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A								
216	TD 運輸署	Kwai Tsing District 葵青區	Footbridge 行人天橋	Bus terminus (Serene Garden / Greenfield Garden) 巴士總站(海悅花園/翠怡花園)	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A								
217	TD 運輸署	Kwai Tsing District 葵青區	Footbridge 行人天橋	across Tsing Yi Heung Sze Wui Road near Police Station / Greenfield Garden 巴士總站青衣鄉事會路近警署/翠怡花園	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A								

716	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Footbridge 行人天橋	across Ma Wang Road and Ping Yee Road near Long Ping WR Station 橫跨媽橫路及屏義路近朗屏西鐵站	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A							
717	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Footbridge 行人天橋	escalator at Chun Yin Square 俊賢坊扶手電梯	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A							
718	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Footbridge 行人天橋	across Castle Peak Road - Ping Shan near Ping Kwai Road 橫跨青山公路屏山段近屏葵路	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A							
719	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Footbridge 行人天橋	across Castle Peak Road - Ping Shan near Ping Hing Lane 橫跨青山公路屏山段近屏興里	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A							
720	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Footbridge 行人天橋	across a nullah between Ma Tin Road and Tat Fai Path 橫跨介乎馬田路及達輝徑之間的明渠	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A							
721	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Footbridge 行人天橋	across Ha Tsuen Channel near Tin Ha Road (NF217) 橫跨厦村水渠近田厦路 (NF217)	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A							
722	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Footbridge 行人天橋	across Ha Tsuen Channel near Tin Ha Road (NF217A) 橫跨厦村水渠近田厦路 (NF217A)	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A							
723	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Footbridge 行人天橋	across Ha Tsuen Channel at the junction to Hung Shui Kiu Channel near Sha Chau Lei Road (NF218) 橫跨厦村水渠近洪水橋水渠沙洲里路 (NF218)	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A							
724	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Footbridge 行人天橋	across Ha Tsuen Channel at the junction to Hung Shui Kiu Channel near Sha Chau Lei Road (NF218A) 橫跨厦村水渠近洪水橋水渠沙洲里路 (NF218A)	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A							
725	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Footbridge 行人天橋	across Hung Shui Kiu Channel at the junction to Ha Tsuen Channel near Shek Po Tsuen (NF219) 橫跨洪水橋水渠近厦村水渠石埔村 (NF219)	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A							
726	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Footbridge 行人天橋	across Hung Shui Kiu Channel at the junction to Ha Tsuen Channel near Shek Po Tsuen (NF219A) 橫跨洪水橋水渠近厦村水渠石埔村 (NF219A)	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A							
727	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Footbridge 行人天橋	Wang Tat Road & Ping Yee Road near Long Ping Estate 宏達路及屏義路近朗屏邨	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A							
728	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Footbridge 行人天橋	across Tin Shing Road connected with Tin Shui Wai Indoor Recreation Centre 橫跨天城路連接天水圍室內運動場	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A							
729	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Footbridge 行人天橋	across Castle Peak Road and Long Lok Road adjacent to LRT Terminus 橫跨青山公路及朗樂路近輕鐵站	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A							
730	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Footbridge 行人天橋	across Yuen Long On Ning Road at On Shun Street 橫跨元朗安寧路近安信街	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A							
731	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Footbridge 行人天橋	across Castle Peak Road at Fung Nin Road 橫跨青山公路近豐年路	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A							
732	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Footbridge 行人天橋	J/O Tin Wah Road and Tin Shing Road 天華路及天城路交界	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A							
733	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Footbridge 行人天橋	across Tin Shui Road near Tin Sau Road 橫跨天瑞路近天秀路	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A							
734	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Footbridge 行人天橋	Kam Po Road across Nullah to Kam Sheung Road Station 錦龍路往錦上路西鐵站	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A							
735	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Footbridge 行人天橋	across Tin Fuk Road connected to Tin Shui Wai Station 橫跨天福路連接天水圍站	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A							
736	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Footbridge 行人天橋	across Tin Fuk Road connected to Tin Shui Wai Station 橫跨天福路連接天水圍站	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A							
737	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Footbridge 行人天橋	across Ping Ha Road near Tin Shui Wai Station 橫跨屏厦路近天水圍站	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A							
738	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Footbridge 行人天橋	Wang Yip Street West 宏業西街	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A							

739	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Footbridge 行人天橋	Wang Yip Street West near Long Ping Station 宏業西街近朗屏站	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A														
740	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Footbridge 行人天橋	across Wetland Park Road 橫跨濕地公園路	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A														
741	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Footbridge 行人天橋	across Tin Kwai Road and Wetland Park Road adjacent to Gianni Cove 橫跨天葵路及濕地公園路近慧景軒	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A														
742	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Footbridge 行人天橋	across Tung Wui Road near Ng Ka Tsuen 橫跨東匯路近吳家村	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A														
743	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Footbridge 行人天橋	across nullah at Wang Tat Road and Ma Wang Road near Shui Pin Wai Estate 橫跨宏達路及媽橋路明渠近水邊圍邨	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A														
744	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Footbridge 行人天橋	across Long Yat Road connected to Yuen Long Station 橫跨朗日路連接元朗站	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A														
745	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Subway 行人隧道	across Castle Peak Road - Hung Shui Kin near Ying Fuk Street 橫跨青山公路洪水橋段近盈福街	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A														
746	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Subway 行人隧道	across Tin Shing Road and Tin Yan Road near Tin Lung Road 橫跨天城路及天恩路近天龍路	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A														
747	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Subway 行人隧道	Tin Yan Road near Ting Lung Road 天恩路近天龍路	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A														
748	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Subway 行人隧道	across Tin Sau Road near Tin Fu Court 橫跨天秀路近天富苑	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A														
749	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Subway 行人隧道	across Tin Kwai Road near Tin Yip Road 橫跨天葵路近天業路	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A														
750	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Subway 行人隧道	across Tin Shui Road near Tin Chak Shopping Centre 橫跨天瑞路近天澤購物中心	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A														
751	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Subway 行人隧道	across Wetland Park Road to Entrance of Hong Kong Wetland Park 橫跨濕地公園路往香港濕地公園	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A														
752	TD 運輸署	Yuen Long District 元朗區	Subway 行人隧道	across Wetland Park Road near Tin Yip Road 橫跨濕地公園路近天業路	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	A														
Total No. Completed 已完成項目總數																				
							752	752	752	752	752	752	752	752	752	752	752	752	752	752

Remarks:

Involvement of Managing Departments of the relevant premises and facilities in Different Stages: -

1. Site Survey - Provision of access to the premises/ venues for site survey

2. Feasibility Study - (i) Liaison with private landlord/ HD/ Link about the BFA improvement proposals for venues situated in private/ HD/ Link properties; (ii) Confirmation of BFA improvement proposals; (iii) Confirmation of proposed works programme; (iv) Application for land allocation, approval of revised SOA, etc., as the case may be;

(v) Submission of funding application

3. Site Preparation - (i) Confirmation of site works arrangement; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties

4. Works Commenced - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties

5. 50% or more of Works Completed - (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties

6. Works Completed - Conduction of handover inspection

備注:

管理有關處所及設施的部門於不同階段中的參與方式:

1. 場地勘查-開放處所/場地以方便勘查

2. 可行性研究 - (一) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯磋商有關無障礙通道和設施的工程建議 (二) 確認有關無障礙通道和設施的工程建議; (三) 確認有關工程計劃; (四) 申請土地, 批准修訂設施細則表及其他事宜 (五) 提交撥款申請

3. 場地準備 - (一) 確認場地及工作安排; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作

4. 工程開始 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作

5. 50%以上的工程已完成 - (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作

6. 工程完成-進行工程交收檢查